

Pioneer *sound.vision.soul*

**Lettore CD a controllo multi-CD/DVD/DAB con
sintonizzatore RDS**

Manuale del proprietario

DEX-P90RS

Questo apparecchio è conforme alla nuova codifica a colori per cavi.

Italiano

Nomenclatura dei tasti	4
Unità principale	4
Telecomando	4
Apertura e chiusura del coperchio del telecomando	5
● Quando il coperchio è chiuso	
● Quando il coperchio è aperto	
Il telecomando e sua cura	7
Uso del telecomando	7
Batterie	8
Prima di usare questo prodotto	9
A proposito del prodotto	9
Nota su questo manuale	9
Ripristino del microprocessore	9
Precauzione	10
Rimozione ed applicazione del pannello anteriore	11
Protezione dai furti	11
● Distacco del pannello anteriore	
● Reinstallazione del pannello anteriore	
● Segnale di allarme	
Impostazione dell'ambiente per l'uso	13
Impostazione dell'ambiente per l'uso	13
Operazioni nella schermata delle impostazioni iniziali	13
● Accesso alla schermata delle impostazioni iniziali	
● Uscita dalla schermata delle impostazioni iniziali	
Impostazione dell'orologio	15
● Attivazione della schermata di regolazione dell'orologio	
● Impostazione dell'orologio	
● Impostazione dell'orologio con il segnale orario	
● Disattivazione dell'orologio	
● Ritorno alla schermata delle impostazioni iniziali	
Impostazione del display	17
● Attivazione della schermata di impostazione del display	
● Impostazione della luminosità	
● Impostazione del varialuce	
● Selezione dello sfondo	
● Selezione della modalità inversa	
● Ritorno alla schermata delle impostazioni iniziali	
Impostazione dell'ambiente generale	19
● Attivazione della schermata di impostazione dell'ambiente generale	
● Attivazione della modalità ausiliaria	
● Impostazione del segnale sonoro di allarme	
● Attivazione/disattivazione del suono di conferma	
● Impostazione della priorità DAB	
● Attivazione della ricerca automatica PI	
● Modifica del passo di salto per la sintonizzazione FM	
● Ritorno alla schermata delle impostazioni iniziali	
Impostazione del blocco del menu	22
● Informazioni sul blocco del menu	
● Attivazione/disattivazione del blocco del menu	
Uso in breve	23
Ascolto di musica	23
Spegnimento dell'alimentazione	24

Uso del sintonizzatore 25

- Principali operazioni del sintonizzatore 25
- Operazioni nella schermata di impostazione del sintonizzatore 26
 - Accesso alla schermata di impostazione del sintonizzatore
 - Uscita dalla schermata di impostazione del sintonizzatore
- Azionamento di ogni funzione 27
 - Memorizzazione delle stazioni più chiare
 - Sintonizzazione a ricerca locale
 - Attivazione della schermata di impostazione delle preselezioni
 - Sintonizzazione a stazioni predefinite

Uso delle funzioni RDS 29

- Cos'è il sistema RDS? 29
- Funzione delle Frequenze alternative 29
 - Attivazione o disattivazione della funzione AF
- Funzione PI Seek 30
 - PI Seek
 - Ricerca automatica di stazioni predefinite PI Seek
- Funzione PTY 31
 - Ricerca PTY (del tipo di programma)
 - Impostazione dell'interruzione da parte dei notiziari
 - Allarme PTY
 - Disattivazione della ricezione di annunci
 - Lista dei tipi di programmi (PTY)
- Funzione di attesa per annunci sul traffico 34
 - Attivazione o disattivazione della funzione TA
 - Disattivazione degli annunci sul traffico
 - Regolazione del volume della funzione TA
 - Funzione di allarme TP
- Funzione di sintonizzazione regionale 36
 - Attivazione della funzione regionale
- Testo via radio 37
 - Visualizzazione di testo via radio
 - Come memorizzare il testo via radio
 - Come richiamare il testo via radio predefinito

Funzionamento del lettore CD incorporato 39

- Principali operazioni del lettore CD incorporato 39
- Operazioni nella schermata di impostazione del CD incorporato 41
 - Accesso alla schermata di impostazione del CD incorporato
 - Uscita dalla schermata di impostazione del CD incorporato
- Azionamento di ogni funzione 42
 - Ripetizione della riproduzione
 - Riproduzione casuale
 - Riproduzione a scansione
 - Pausa
 - Cambiamento della modalità di visualizzazione
 - Inserimento del titolo del disco

Funzionamento del lettore multi-CD 45

- Principali operazioni del multilettore CD 45
- Operazione nella schermata di impostazione del multi-CD 46
 - Accesso alla schermata di impostazione del multi-CD
 - Uscita dalla schermata di impostazione del multi-CD
- Azionamento di ogni funzione 47
 - Ripetizione della riproduzione
 - Riproduzione casuale
 - Riproduzione a scansione
 - Pausa
 - Cambiamento della modalità di visualizzazione
 - Ricerca del numero di un disco
- Titolo del disco 50
 - Inserimento del titolo del disco
 - Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi

Funzionamento del lettore DVD 53

Funzionamento di base del lettore DVD 53

Operazione nella schermata di impostazione del DVD 54

- Accesso alla schermata di impostazione del DVD
- Uscita dalla schermata di impostazione del DVD

Azionamento di ogni funzione 55

- Ripetizione della riproduzione
- Riproduzione casuale
- Riproduzione a scansione
- Pausa
- Cambiamento della modalità di visualizzazione
- Ricerca del numero del disco
- Inserimento del titolo del disco

Funzionamento del sintonizzatore

DAB 58

Funzionamento di base del sintonizzatore

DAB 58

Operazioni nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB 59

- Accesso alla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB
- Uscita dalla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB

Azionamento di ogni funzione 60

- Attivazione della schermata di impostazione delle preselezioni
- Sintonizzazione a stazioni predesignate
- Funzione di supporto degli annunci
- Funzione della componente del servizio
- Funzione dell'etichetta dinamica
- Funzione PTY disponibili
- Funzione di ricerca del servizio

Funzionamento del sintonizzatore TV 69

Funzionamento di base del sintonizzatore TV 69

Operazioni nella schermata di impostazione del sintonizzatore TV 70

- Accesso alla schermata di impostazione del sintonizzatore TV
- Uscita dalla schermata di impostazione del sintonizzatore TV

Azionamento di ogni funzione 71

- Memoria sequenziale delle stazioni migliori

- Attivazione della schermata di impostazione delle preselezioni
- Sintonizzazione a stazioni predesignate

Regolazione dell'audio 73

Passaggio alla schermata di regolazione dell'audio 73

- Regolazione di dissolvenza/bilanciamento
- Regolazione dei bassi e degli alti
- Regolazione del livello della sorgente

Altre funzioni 76

Uso della modalità della sorgente AUX 76

- Selezione della modalità della sorgente AUX
- Inserimento di un titolo AUX

Silenziamento audio 76

Spegnimento delle indicazioni del display 77

Il lettore CD e sua cura 78

Cura del lettore CD 78

Dischi CD-R/CD-RW 78

Messaggi di errore del lettore CD incorporato 79

Collegamento delle unità 80

Esempi di impostazione 81

Montaggio del filtro antidisturbo 82

Connessione senza unità audio (DEQ-P90) 83

Connessione con unità audio (DEQ-P90) 85

Installazione 87

Installazione con la boccola in gomma 87

Rimozione dell'unità 88

Installazione del telecomando 89

Messa in posa del telecomando 89

- Inserimento orizzontale

- Inserimento verticale

Installazione con la sola base di installazione 89

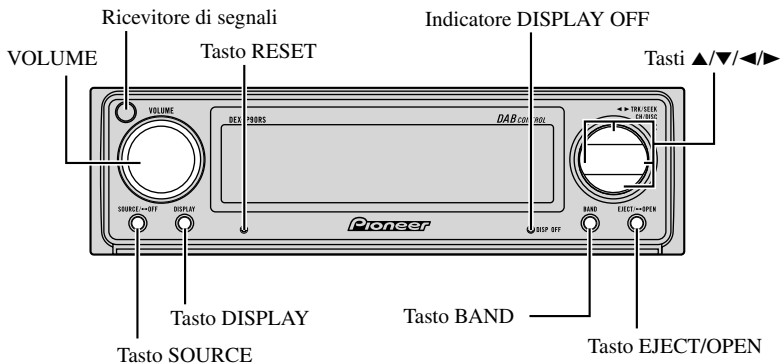
Installazione con la base di installazione e la staffa 90

- Metodo A

- Metodo B

Dati tecnici 92

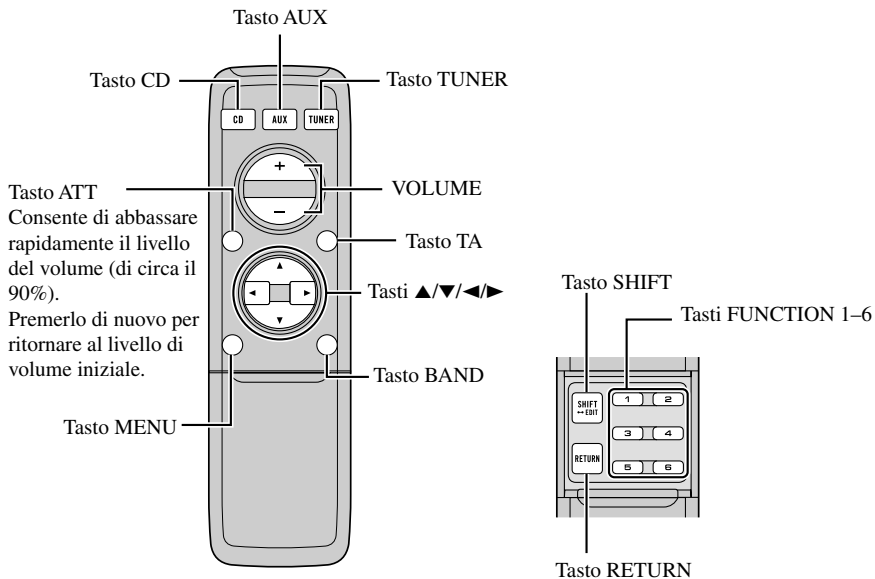
Unità principale



Telecomando

In questo sistema, le funzioni disponibili e il display del menu variano a seconda della condizione del telecomando in uso. Quando il coperchio del telecomando è aperto, si possono usare i tasti SHIFT, RETURN e i tasti FUNCTION 1-6 all'interno dell'unità. Per ulteriori dettagli, vedere pagina 5.

- Quando si usa il telecomando è necessario puntarlo in direzione del ricevitore di segnali situato sull'unità principale. In caso contrario esso potrebbe non funzionare correttamente.

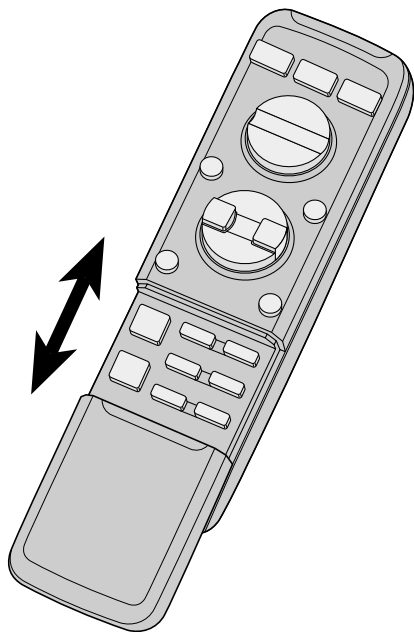


Stato chiuso

Stato aperto

Apertura e chiusura del coperchio del telecomando

Quando il coperchio del telecomando è aperto, si possono usare ai tasti SHIFT, RETURN e ai tasti FUNCTION 1–6 all'interno dell'unità.



In questo sistema, è possibile visualizzare i menu con il coperchio aperto e chiuso, le funzioni disponibili e i display dei menu variano a seconda delle condizioni del telecomando in uso.

Telecomando	Display del menu
Coperchio chiuso	Stato chiuso
Coperchio aperto	Stato aperto

Quando il coperchio è chiuso

Chiudendo il coperchio del telecomando il display del menu passa allo stato chiuso.

Display del menu in stato chiuso

Esempio: Schermata del CD incorporato



Nota:

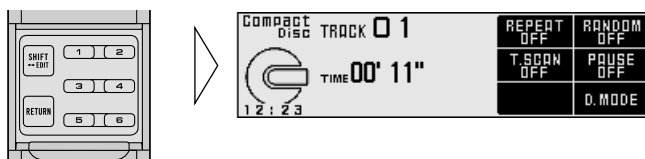
- Display del menu in stato chiuso: Vengono visualizzate la modalità e le funzioni che sono attivate.

Quando il coperchio è aperto

Aprendo il coperchio del telecomando il display del menu passa allo stato aperto.

Display del menu in stato aperto

Esempio: Schermata di impostazione del CD incorporato



Nota:

- Le posizioni delle voci del menu nel display corrispondono alle posizioni dei tasti FUNCTION 1-6.
- Display del menu in stato aperto: Usando i tasti FUNCTION 1-6, vengono visualizzate le funzioni disponibili.

Se si chiude il coperchio nel mezzo di un'operazione

- Chiudendo il coperchio durante un'operazione, si annulla l'operazione e si riporta il display del menu alla modalità chiusa.

Uso del telecomando

Questo prodotto è dotato di un telecomando.

È possibile eseguire alcune operazioni con l'unità principale, ma la maggior parte delle operazioni possono essere effettuate con il telecomando.

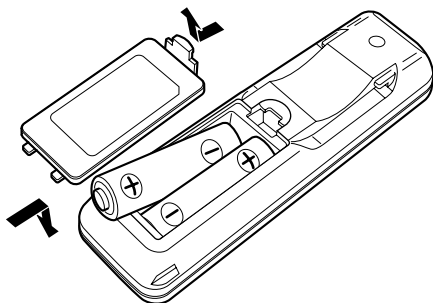
- Per operare, puntare il telecomando in direzione del ricevitore di segnali.
- Se il telecomando non viene utilizzato, inserirlo nella sua base ben a fondo.

Precauzione:

- Non lasciare il telecomando in posizioni soggette a luce solare diretta o temperature elevate.
- Il telecomando potrebbe non funzionare normalmente se investito di luce solare diretta.
- Non lasciar cadere il telecomando a terra, dove potrebbe finire sotto i pedali o venire calpestato.

Batterie

- Togliere il coperchio sul retro del telecomando ed inserire le batterie orientandone le polarità (+) e (-) in modo corretto.



Precauzione:

- Usare solo batterie AAA o IEC R03 a 1,5 V.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per oltre un mese togliere le batterie.
- Non tentare di ricaricare le batterie in dotazione.
- Non usare insieme batterie vecchie e nuove.
- In caso di perdita di elettrolito dalle batterie, pulire bene il telecomando e installare batterie nuove.
- Quando si devono gettare le batterie usate, attenersi alle norme governative o alle norme delle istituzioni pubbliche che si occupano dell'ambiente applicabili nella nazione o nella zona.

A proposito del prodotto

Le frequenze del sintonizzatore di questo prodotto vengono allocate per l'uso in Europa occidentale, Asia, Medio Oriente, Africa ed Oceania. L'uso in altri paesi può non dare risultati soddisfacenti. La funzione RDS funziona solo in aree dove esistono stazioni in FM che emettano segnali RDS.

Nota su questo manuale

Questo apparecchio dispone di numerose e sofisticate funzioni che permettono una ricezione ed un funzionamento di livello superiore. Tutte le caratteristiche sono state studiate in modo da facilitarne il più possibile l'impiego, ma l'uso di molte di queste può non risultare immediatamente evidente.

Questo manuale intende quindi aiutare l'utente a beneficiare appieno della potenzialità di tutte queste funzioni, per massimizzare il proprio piacere di ascolto.

Prima di passare all'uso dell'apparecchio si consiglia di leggere attentamente questo manuale per familiarizzarsi con le varie caratteristiche ed il loro funzionamento. In particolare, è importante leggere e prendere nota delle "Precauzione" riportate a pag. 10 ed in altre sezioni del manuale.

Questo manuale illustra soprattutto il funzionamento del telecomando. Per alcune funzioni, è possibile eseguire le stesse operazioni con l'unità principale, ma il telecomando offre una gamma di tasti, come ATT, TA, SHIFT, MENU, RETURN e i tasti FUNCTION 1-6, che non sono disponibili sull'unità principale. Inoltre, con il telecomando è possibile eseguire la gran parte delle operazioni.

Ripristino del microprocessore

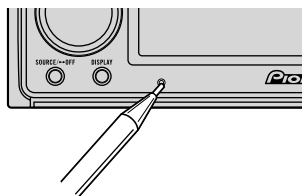
Il microprocessore deve essere inizializzato nelle seguenti condizioni:

Allorché il prodotto viene utilizzato per la prima volta dopo l'installazione.

Se l'unità non funziona correttamente.

Se sul quadrante appaiono messaggi strani (incorretti).

- **Per inizializzare il microprocessore, premere con la punta di una penna o con un altro strumento appuntito, il tasto RESET sull'unità principale.**



Precauzione

- L'adesivo A "CLASS 1 LASER PRODUCT" è affisso al fondo del lettore.



- Il sistema Pioneer CarStereo-Pass è utilizzabile solo in Germania.
- Conservare questo manuale per poterlo riutilizzare in caso di necessità.
- Tenere sempre il volume sempre sufficientemente basso perché i suoni provenienti dall'esterno del veicolo siano chiaramente udibili.
- Proteggere questo prodotto dall'umidità.
- Se la batteria viene staccata, la memoria di preselezione viene cancellata e deve venire riprogrammata.
- Se questo prodotto non dovesse funzionare normalmente, rivolgersi al proprio negozio di fiducia o ad un rivenditore autorizzato Pioneer.

Protezione dai furti

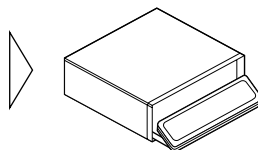
Il pannello anteriore dell'apparecchio è distaccabile, allo scopo di scoraggiare il furto.

Precauzione:

- Quando lo si reinstalla o lo si rimuove, evitare di stringere troppo il pannello anteriore o di usare forza eccessiva.
- Proteggere il pannello anteriore da urti e cadute.
- Proteggere il pannello anteriore da temperature eccessive e luce solare diretta.

Distacco del pannello anteriore

1. Aprire il pannello anteriore.

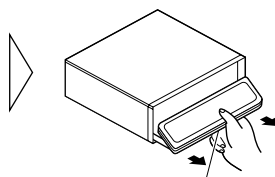


Precauzione:

- Alcuni secondi dopo aver portato la chiavetta di accensione su ON e su OFF, il pannello anteriore si mette automaticamente in movimento. Poiché, durante tale movimento, si rischia di rimanere con le dita incastrate nel pannello, tenere le mani lontane dal pannello stesso.

2. Far scorrere il pannello anteriore verso se stessi e toglierlo.

Fare attenzione a non afferrare il pannello anteriore con forza eccessiva, e a non lasciarlo cadere.

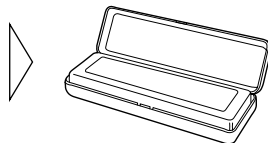


Zona di distacco

Nota:

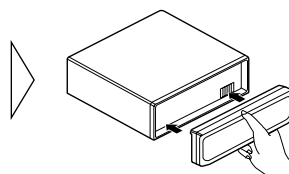
- Per il distacco del pannello anteriore, mantenere premuta la zona di distacco, ondulata, ubicata sul retro del pannello anteriore stesso, mentre lo si estrae.

3. Per il trasporto del pannello anteriore staccato usare l'apposita custodia.



Reinstallazione del pannello anteriore

1. Verificare che il coperchio interno sia chiuso.
2. Il pannello va reinstallato mettendolo in posizione e spingendolo sinché non scatta in posizione.



Segnale di allarme

Se il pannello anteriore non viene staccato entro 5 secondi dalla chiusura della chiave di accensione, entra in funzione un breve segnale di allarme.

Nota:

- La funzione di emissione del segnale sonoro di avvertimento può essere disattivata (vedere a pag. 19).

Impostazione dell'ambiente per l'uso

Scegliere il modo di usare l'unità principale, comprese la regolazione dell'orologio e la selezione del sottofondo. Alcune funzioni non sono disponibili a meno che non si selezionino le impostazioni relative. Impostare l'ambiente in modo che si adatti al sistema da usare.

Operazioni nella schermata delle impostazioni iniziali

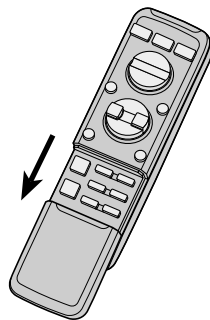
Accesso alla schermata delle impostazioni iniziali

1. **Aprire il coperchio del telecomando.**

2. **Premere il tasto SHIFT.**

In questo modo si passa alla schermata delle impostazioni iniziali.

3. **Selezionare la funzione premendo i tasti FUNCTION 1-4.**



■ Schermata delle impostazioni iniziali

Impostazione dell'orologio
(Vedere pagina 15.)



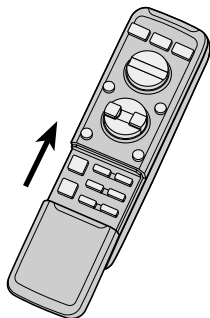
Impostazione del display
(Vedere pagina 17.)

Impostazione del blocco del menu
(Vedere pagina 22.)

Impostazione dell'ambiente generale
(Vedere pagina 19.)

Uscita dalla schermata delle impostazioni iniziali

- Chiudere il coperchio del telecomando.

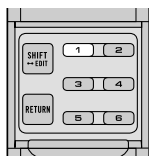


Impostazione dell'orologio

Attivazione della schermata di regolazione dell'orologio

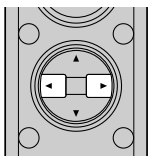
- Premere il tasto **FUNCTION 1** nella schermata delle impostazioni iniziali.

In questo modo si passa alla schermata di regolazione dell'orologio e si abilita l'impostazione dell'orologio.



Impostazione dell'orologio

1. Premere i tasti ◀/▶ e spostare il cursore nella sezione (ora, minuti) da regolare.

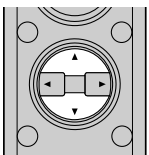


2. Premere i tasti ▲/▼ per impostare l'orologio.

Se si tengono premuti questi tasti, si estende l'operazione senza interruzioni.

Nota:

- I secondi non vengono visualizzati. Tuttavia, quando si rilasciano i tasti dopo aver impostato l'ora, l'orologio inizia a contare da zero secondi.



Impostazione dell'orologio con il segnale orario

- Premere il tasto **FUNCTION 2** nella schermata di regolazione dell'orologio per azzerare il display dei minuti.

Poiché quando si preme il tasto l'orologio inizia il conteggio da zero secondi, è possibile impostare l'orologio usando il segnale orario (radio, telefono, ecc.).

Nota:

- Da 00 a 29 minuti l'ora rimane la stessa, con il display dei minuti a "00". Da 30 a 59 minuti, viene eseguito l'arrotondamento all'ora successiva.



Il display dei minuti viene azzerato a 00.

Disattivazione dell'orologio

Se le sorgenti sono disattivate, sul display viene visualizzata l'ora.

- Premere il tasto **FUNCTION 1** nella schermata di regolazione dell'orologio per attivare o disattivare il display dell'orologio.



Nota:

- Quando sul display viene visualizzata la schermata operativa di ogni sorgente, l'ora viene sempre visualizzata sullo schermo.

Ritorno alla schermata delle impostazioni iniziali

- Premere il tasto **RETURN**.

Il display torna alla schermata delle impostazioni iniziali.

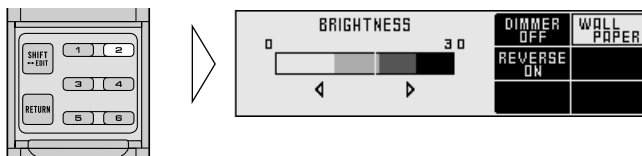


Impostazione del display

Attivazione della schermata di impostazione del display

- Premere il tasto **FUNCTION 2** nella schermata delle impostazioni iniziali.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del display e si abilita l'impostazione del display.

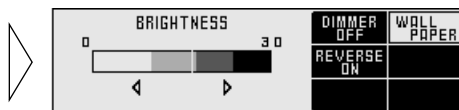


Impostazione della luminosità

Se è difficile leggere il display, è possibile regolare la luminosità per ottenere una migliore leggibilità.

- Premere i tasti **◀/▶** nella schermata di impostazione del display per regolare la luminosità.

Sul display vengono visualizzati i valori "0" – "30".



Impostazione del varialuce

Per evitare che di notte la luminosità del quadrante risulti troppo alta, il quadrante viene oscurato quando si accendono i fari anabbaglianti del veicolo.

Questa funzione può essere attivata e disattivata a piacere.

- Premere il tasto **FUNCTION 1** nella schermata di impostazione del display per attivare o disattivare il varialuce.



Selezione dello sfondo

L'apparecchio dispone di tre tipi di funzioni di disegni di fondo sui tre compaiono le indicazioni.

- Premere il tasto **FUNCTION 2** nella schermata di impostazione del display per passare al sottofondo.



Selezione della modalità inversa

Se non si esegue alcuna operazione per circa 30 secondi, le indicazioni dello schermo passano alla posizione precedente, e così di seguito ogni 10 secondi. L'impostazione iniziale prevede la modalità inversa attivata.

- Premere il tasto **FUNCTION 3** nella schermata di impostazione del display per attivare o disattivare la modalità inversa.



Ritorno alla schermata delle impostazioni iniziali

- Premere il tasto **RETURN**.

Il display torna alla schermata delle impostazioni iniziali.

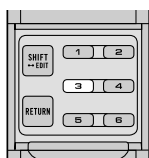


Impostazione dell'ambiente generale

Attivazione della schermata di impostazione dell'ambiente generale

- Premere il tasto **FUNCTION 3** nella schermata delle impostazioni iniziali.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione dell'ambiente generale e si abilita l'impostazione dell'ambiente generale.



GENERAL SETTING	AUX OFF	DETACH W OFF
	BEEP TONE ON	DAB PR ON
	AUTO PI OFF	F. STEP 100kHz

Attivazione della modalità ausiliaria

Con questo apparecchio si possono anche usare altri apparecchi ausiliari (AUX).

Nel caso di usi di apparecchi esterni collegati a questo apparecchio, ricordarsi di attivare sempre la modalità AUX.

- Premere il tasto **FUNCTION 1** nella schermata di impostazione dell'ambiente generale per attivare o disattivare l'opzione **AUX**.



GENERAL SETTING	AUX ON	DETACH W OFF
	BEEP TONE ON	DAB PR ON
	AUTO PI OFF	F. STEP 100kHz

Impostazione del segnale sonoro di allarme

La funzione del segnale di avvertimento (o "allarme") può essere attivata o disattivata (vedere il paragrafo "Segnale di allarme" a pag. 12).

- Premere il tasto **FUNCTION 2** nella schermata di impostazione dell'ambiente generale per attivare o disattivare il Tono di allarme.



GENERAL SETTING	AUX OFF	DETACH W ON
	BEEP TONE ON	DAB PR ON
	AUTO PI OFF	F. STEP 100kHz

Attivazione/disattivazione del suono di conferma

È possibile abilitare o disabilitare il segnale acustico che suona quando si premono i tasti. L'impostazione iniziale è ON.

- **Premere il tasto FUNCTION 3 nella schermata di impostazione dell'ambiente generale per attivare o disattivare il suono di conferma.**



GENERAL SETTING	AUX OFF	DETACH.W OFF
	BEEP TONE OFF	DAB PR ON
	AUTO PI OFF	F. STEP 100kHz

Impostazione della priorità DAB

Se all'apparecchio è stato collegato un sintonizzatore DAB retraibile (ad es. il GEX-P700DAB), la funzione RDS di annunci sulle condizioni del traffico (TA) di questo apparecchio permette di ottenere l'intervento prioritario delle informazioni sul traffico da parte del sintonizzatore DAB retraibile.

■ A funzione attivata (ON)

Nel corso della ricezione DAB, se la componente del servizio selezionato permette di ricevere informazioni lampo sulle condizioni del traffico e dei trasporti, la ricezione non viene interrotta dagli annunci RDS sul traffico (TA) di questo apparecchio.

■ A funzione disattivata (OFF)

L'interruzione ha luogo da parte della prima notizia lampo che viene ricevuta fra quelle ricevibili dal sistema RDS dell'apparecchio, e dalla trasmissione di informazioni sul traffico del sistema DAB retraibile.

- **Premere il tasto FUNCTION 4 nella schermata di impostazione dell'ambiente generale per attivare o disattivare la priorità DAB.**



GENERAL SETTING	AUX OFF	DETACH.W OFF
	BEEP TONE ON	DAB PR OFF
	AUTO PI OFF	F. STEP 100kHz

Nota:

- Si può selezionare la modalità di predisposizione di precedenza DAB solo nel caso in cui all'apparecchio sia stato collegato un sintonizzatore (ad es. il GEX-P700DAB) retraibile venduto separatamente.

Attivazione della ricerca automatica PI

Durante la funzione di ricerca di stazioni preselezionate automatica PI, si può attivare o disattivare la funzione stessa a piacere (vedere il paragrafo "Funzione PI Seek" a pag. 30).

- Premere il tasto **FUNCTION 5** nella schermata di impostazione dell'ambiente generale per attivare o disattivare la ricerca automatica PI.



GENERAL SETTING	AUX OFF	DETACH.W OFF
	BEEP TONE ON	DAB PR ON
	AUTO PI ON	F STEP 100kHz

Modifica del passo di salto per la sintonizzazione FM

Normalmente regolato sui 50 kHz durante la ricerca di sintonizzazione in modalità FM, il passo di sintonizzazione passa a 100 kHz se vengono attivate le modalità AF o TA.

Può essere preferibile impostarlo sui 50 kHz nel modo AF.

- Premere il tasto **FUNCTION 6** nella schermata di impostazione dell'ambiente generale per selezionare il passo di sintonizzazione desiderato.



GENERAL SETTING	AUX OFF	DETACH.W OFF
	BEEP TONE ON	DAB PR ON
	AUTO PI OFF	F STEP 50kHz

Nota:

- Il passo di sintonizzazione rimane fissato sui 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.
- Il passo di sintonizzazione torna sui 100 kHz se la batteria della vettura viene temporaneamente staccata.

Ritorno alla schermata delle impostazioni iniziali

- Premere il tasto **RETURN**.

Il display torna alla schermata delle impostazioni iniziali.



INITIAL SETTING	CLOCK ADJUST	DISPLAY
	GENERAL	MENU LOCK OFF

Impostazione del blocco del menu

Informazioni sul blocco del menu

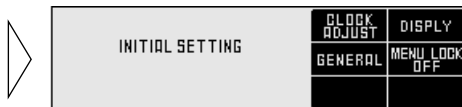
Se si attiva (ON) il blocco del menu, non è possibile effettuare la regolazione dell'audio con il telecomando aperto.

Questa opzione è utile quando si vuole evitare di regolare di nuovo i dati per errore.

Attivazione/disattivazione del blocco del menu

È possibile attivare o disattivare il blocco del menu.

- **Premere il tasto FUNCTION 4 nella schermata delle impostazioni iniziali per attivare o disattivare il blocco del menu.**



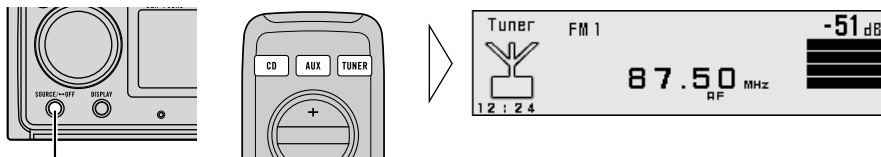
Ascolto di musica

Per poter passare all'ascolto della musica è necessario effettuare prima le seguenti operazioni.

Nota:

- Inserire un disco nell'apparecchio (vedere a pag. 40).

1. Selezionare la sorgente desiderata (ad es. il sintonizzatore).



Ad ogni pressione la sorgente cambia ...

■ Unità principale

Ad ogni successiva pressione del tasto SOURCE la sorgente desiderata viene selezionata nell'ordine seguente:

- Lettore CD incorporato → Multilettore CD → Lettore DVD → TV → Sintonizzatore
- Sintonizzatore DAB (Digital Audio Broadcasting = Trasmissione audio digitale)
- Apparecchio esterno 1 → Apparecchio esterno 2 → AUX (ausiliario)

■ Telecomando

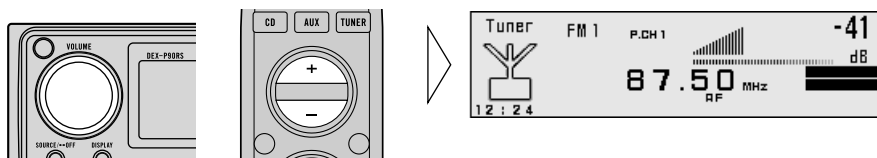
Ad ogni successiva pressione del tasto la sorgente desiderata viene selezionata nell'ordine seguente:

- Tasto CD: Lettore CD incorporato → Multilettore CD → Lettore DVD → OFF
- Tasto AUX: Apparecchio esterno 1 → Apparecchio esterno 2 → AUX (ausiliario) → OFF
- Tasto TUNER: TV → Sintonizzatore → Sintonizzatore DAB (Digital Audio Broadcasting = Trasmissione audio digitale) → OFF

Nota:

- L'apparecchio esterno si riferisce a un prodotto Pioneer (come quelli che saranno disponibili in futuro) che, sebbene incompatibile come sorgente, consente il controllo delle funzioni di base tramite questo prodotto. Questo prodotto può controllare due apparecchi esterni, anche se viene visualizzato il messaggio "External" sia che si selezioni l'apparecchio esterno 1 che si selezioni l'apparecchio esterno 2. Quando sono collegate due apparecchi esterni, l'assegnazione a esse del nome apparecchio esterno 1 o apparecchio esterno 2 viene effettuata in modo automatico da questo prodotto.
- Nei casi seguenti la sorgente selezionata non cambia:
 - * Nel caso in cui a questo apparecchio non siano collegati apparecchi corrispondenti a ciascuna sorgente.
 - * Se non vi sono dischi inseriti nell'apparecchio.
 - * Se nel multilettore CD non è stato inserito un caricatore.
 - * Se nel multilettore DVD non è stato inserito un caricatore.
 - * Nel lettore DVD non è stato inserito alcun disco.
 - * Se l'uscita ausiliaria esterna (AUX) è disattivata su OFF (vedere a pag. 19).
- Collegando il cavo blu/bianco dell'apparecchio al terminale di comando del relais dell'antenna automatica del veicolo, l'antenna si estende automaticamente non appena si attiva una delle sorgenti sonore dell'apparecchio. Per far rientrare l'antenna disattivare la sorgente.

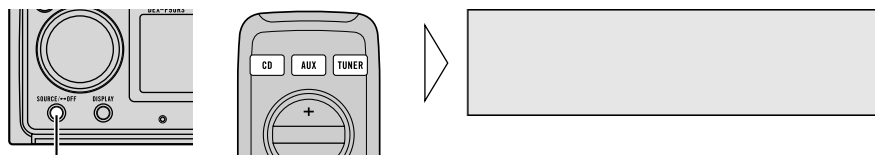
2. Regolare opportunamente il volume.



I valori selezionabili variano da “--- dB” a “00 dB”.

Spegnimento dell'alimentazione

- Disattivare la sorgente.



Tenere premuto per 1 secondo

■ Unità principale

Per spegnere le sorgenti, tenere premuto il tasto SOURCE per 1 secondo.

■ Telecomando

Premere il tasto e selezionare di spegnere la sorgente.

Tasto CD: Lettore CD incorporato → Multilettores CD → Lettore DVD → OFF

Tasto AUX: Apparecchio esterno 1 → Apparecchio esterno 2 → AUX (ausiliario) → OFF

Tasto TUNER: TV → Sintonizzatore → Sintonizzatore DAB (Digital Audio Broadcasting = Trasmissione audio digitale) → OFF

Principali operazioni del sintonizzatore

La funzione AF di questo prodotto può venire attivata e disattivata a piacere. Essa deve normalmente venire mantenuta disattivata (vedere a pag. 29).

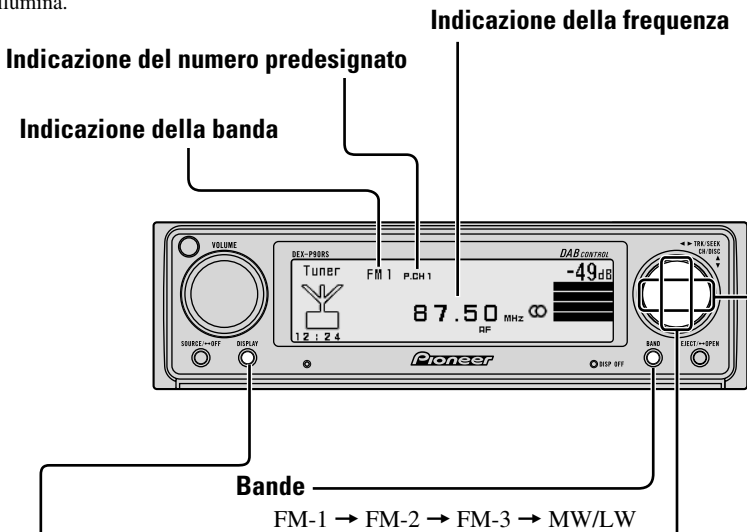
Sintonizzazione manuale o a ricerca automatica

- Il metodo di sintonizzazione può essere selezionato variando la durata della pressione dei tasti ◀ ◯ ▶.

Sintonizzazione manuale (ad uno scatto per volta)	0,5 secondi o meno
Sintonizzazione a ricerca	0,5 secondi o più

Nota:

- Continuando a tenere premuto il tasto per almeno 0,5 secondi si possono saltare le stazioni trasmettenti. La ricerca automatica della sintonizzazione ha inizio non appena si lascia andare il tasto.
- In caso di selezione di una stazione stereofonica l'indicazione stereo "◯" si illumina.



Sintonizzazione a stazioni predefinite

È possibile richiamare le stazioni memorizzate tramite i tasti ▲/▼.

Modifica della visualizzazione

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY, la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

Nome della stazione
Etichetta PTY



Nome della stazione
Frequenza

Operazioni nella schermata di impostazione del sintonizzatore

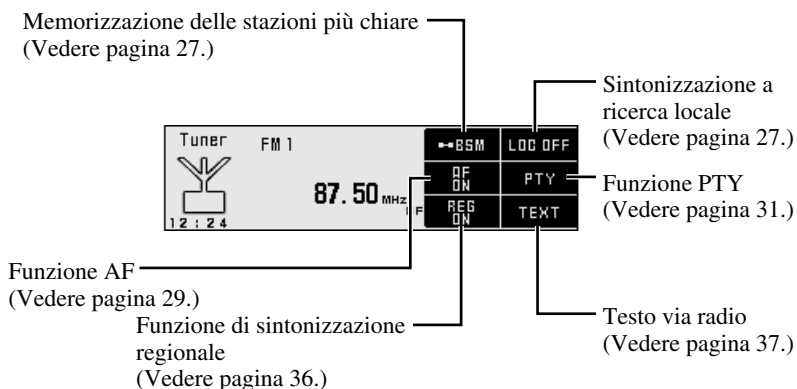
Accesso alla schermata di impostazione del sintonizzatore

1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del sintonizzatore.

2. Selezionare la FUNCTION premendo i tasti FUNCTION 1-6 .

■ Schermata di impostazione del sintonizzatore



Uscita dalla schermata di impostazione del sintonizzatore

- Per tornare alla schermata del sintonizzatore, chiudere il coperchio del telecomando.

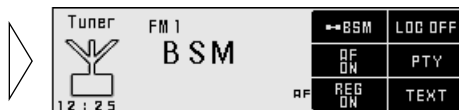
Azionamento di ogni funzione

Memorizzazione delle stazioni più chiare

Questa modalità BSM (memorizzazione delle stazioni più chiare) memorizza automaticamente le stazioni radio ricevute.

- Premere per due secondi il tasto **FUNCTION 1** nella schermata di impostazione del sintonizzatore per attivare (ON) l'opzione della memorizzazione delle stazioni più chiare (BSM).

Le stazioni con i segnali più forti vengono memorizzate nei tasti FUNCTION 1-6 in ordine di potenza del segnale.

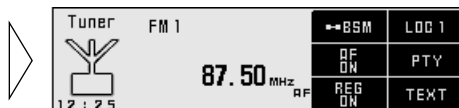


- Per annullare questo processo, premere di nuovo il tasto **FUNCTION 1** prima che la memorizzazione sia completata.

Sintonizzazione a ricerca locale

Se questa modalità è attivata (ON) viene visualizzata l'indicazione "LOC.S", e si possono selezionare solamente trasmettenti con segnali forti.

- Premere il tasto **FUNCTION 2** nella schermata di impostazione del sintonizzatore per passare alla sensibilità locale.



La sensibilità di ricerca locale cambia come segue:

FM : LOC 1 → LOC 2 → LOC 3 → LOC 4 → LOC OFF

MW/LW : LOC 1 → LOC 2 → LOC OFF

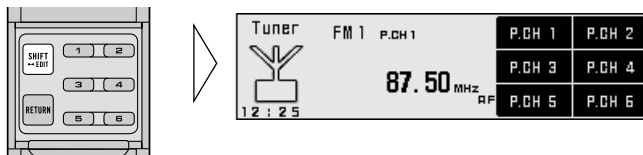
Nota:

- La posizione LOC 4 consente la ricezione solo delle stazioni più potenti, mentre le impostazioni inferiori consentono di ricevere stazioni di potenza progressivamente inferiore.

Attivazione della schermata di impostazione delle preselezioni

- Premere il tasto **SHIFT** nella schermata di impostazione del sintonizzatore.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione delle preselezioni e si abilita le preselezione delle stazioni.



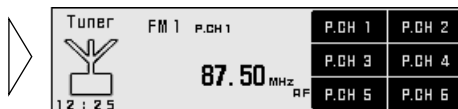
- Per tornare alla schermata di impostazione del sintonizzatore, premere di nuovo il tasto **SHIFT**.

Sintonizzazione a stazioni predesingnate

È possibile memorizzare le stazioni trasmettenti nei tasti FUNCTION da 1 a 6 per poter richiamare le stazioni facilmente, con la pressione di un solo tasto.

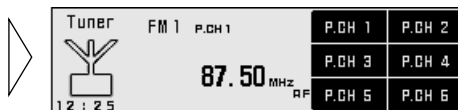
■ Memorizzazione delle stazioni trasmettenti preselezionate

- Premere per due secondi i tasti **FUNCTION** da 1 a 6 nella schermata di sintonizzazione delle preselezioni per memorizzare le stazioni trasmettenti nei tasti corrispondenti.



■ Richiamo delle stazioni trasmettenti preselezionate

- Premere i tasti **FUNCTION** da 1 a 6 nella schermata di sintonizzazione delle preselezioni per richiamare le stazioni trasmettenti memorizzate nei tasti corrispondenti.



Nota:

- Possono essere memorizzate sino a 18 stazioni FM (6 ciascuna per FM-1, FM-2 e FM-3) e 6 stazioni MW/LW.

Cos'è il sistema RDS?

L'RDS (Radio Data System) è un sistema che permette di trasmettere dati insieme alle normali trasmissioni radio in FM. Questi dati, che non sono udibili, forniscono una varietà di informazioni, fra le quali il nome della stazione, il tipo di programma, annunci sul traffico, sintonizzazione automatica e sintonizzazione automatica su programmi di tipo particolare intesi ad aiutare gli ascoltatori a massimizzare il piacere dell'ascolto.

Nota:

- Non tutte le stazioni radio forniscono servizi RDS.
- Le funzioni RDS come la AF (Alternative Frequencies search) e la TA (Traffic Announcement standby) sono disponibili solo quando si ascoltano trasmissioni RDS.

Funzione delle Frequenze alternative

La funzione di ricerca di frequenze alternative AF viene usata per trovare frequenze sulle quali una certa stazione desiderata sia ricevuta più chiaramente. Essa sintonizza automaticamente una nuova frequenza se quella attuale è disturbata o se la ricezione è migliore su una frequenza diversa.

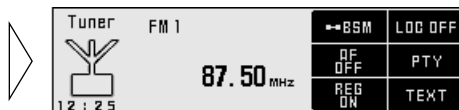
Nota:

- La funzione AF sintonizza solo stazioni RDS se sono in uso le funzioni di ricerca di sintonia o la memoria automatica BSM con l'indicazione "AF" accesa.
- Quando si richiama una stazione preselezionata, il sintonizzatore potrebbe sostituire la stazione preselezionata con una nuova più chiara presa dalla lista AF di quella stazione (disponibile solo per l'uso delle stazioni predesignate sulle bande FM-1 e FM-2). Nessun numero di preselezione appare invece sul quadrante se i dati RDS della stazione ricevuta sono differenti da quelli della stazione originale.
- Durante la ricerca AF la riproduzione può venire momentaneamente interrotta.
- Se il sintonizzatore viene sintonizzato su di una stazione non RDS, l'indicazione "AF" lampeggia.
- La funzione AF può venire attivata e disattivata indipendentemente per ciascuna delle bande in FM.

Attivazione o disattivazione della funzione AF

La funzione AF è normalmente ON.

- **Premere il tasto FUNCTION 3 nella schermata di impostazione del sintonizzatore per attivare o disattivare la funzione AF mentre ci si trova nella banda FM.**



Funzione PI Seek

Il sintonizzatore cerca un'altra frequenza che stia trasmettendo lo stesso programma. Durante la funzione di ricerca PI, sul quadrante appare l'indicazione "PI Seek" e il volume della radio viene abbassato completamente. Terminata la ricerca PI, il volume viene ripristinato comunque, sia che la ricerca abbia avuto successo oppure no. Se la ricerca PI Seek non ha avuto successo, il sintonizzatore ritorna sulla frequenza precedente.

PI Seek

Se il sintonizzatore non trova una frequenza alternativa o se il segnale ricevuto è troppo debole per una ricezione corretta, la funzione PI Seek inizia automaticamente.

Ricerca automatica di stazioni predefinite PI Seek

Se le stazioni predefinite non possono essere richiamate, come ad esempio nel corso di lunghi viaggi, l'apparecchio può eseguire la ricerca PI Seek anche durante il richiamo di stazioni predefinite.

Nell'impostazione di base, la ricerca automatica di stazioni predefinite, Auto PI Seek, è disattivata.

Nota:

- Per i dettagli sull'attivazione e la disattivazione della ricerca automatica di stazioni predefinite, vedere la sezione "Impostazione dell'ambiente per l'uso".

Funzione PTY

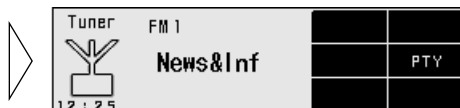
La ricerca PTY viene eseguita per tipo di programma, secondo la lista PTY (i tipi di programma sono: News&Inf, Popular, Classics, Others). Permette inoltre la sintonizzazione di programmi di emergenza (PTY alarm).

Nota:

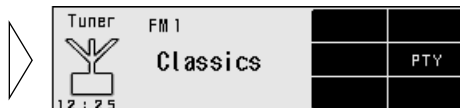
- I parametri per la ricerca PTY, una volta predisposti, non necessitano di ri-impostazione. Dopo essere passati alla modalità di impostazione della ricerca PTY, al punto 1, ripetere semplicemente di nuovo la ricerca PTY descritta al punto 3.

Ricerca PTY (del tipo di programma)

1. Premere il tasto **FUNCTION 4** nella schermata di impostazione del sintonizzatore per passare al display dell'impostazione della ricerca PTY.



2. Selezionare un tipo di programma nella lista PTY tramite i tasti ◀/▶.



3. Premere il tasto ▲ per avviare la ricerca PTY.



Il sintonizzatore ricerca una emittente che trasmetta programmi del tipo PTY desiderato.

- Per annullare la ricerca PTY, premere il tasto ▼.

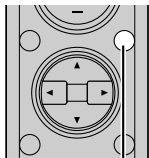
Nota:

- I programmi di alcune stazioni possono differire dal tipo indicato dal codice PTY trasmesso.
- Se non viene trovata alcuna trasmissione del tipo cercato, l'indicazione "NOT FOUND" ("non trovato") viene visualizzata per 2 secondi e quindi il sintonizzatore si riporta alla stazione originale.

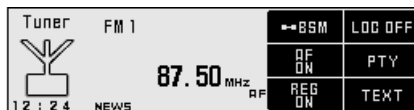
Impostazione dell'interruzione da parte dei notiziari

Si può attivare o disattivare la ricezione automatica di notiziari con classificazione PTY. Al termine della ricezione di un programma di notizie, la ricezione del precedente programma riprende.

• Disposizione della funzione di interruzione su ON o su OFF.



Tenere premuto per 2 secondi

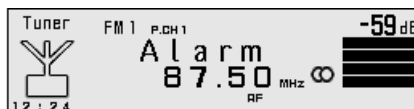


Nota:

- Quando apre "N" nell'indicatore "NEWS", significa che l'interruzione è stata attivata (ON).
- Quando apre "►" a sinistra dell'indicatore, significa che viene ricevuto un programma di notizie.

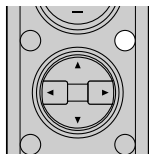
Allarme PTY

L'allarme PTY è un particolare codice PTY per annunci riguardanti emergenze quali, ad esempio, i disastri naturali. Quando il sintonizzatore riceve il codice di allarme radio, l'indicazione "ALARM" (allarme) appare sul quadrante ed il volume viene portato al livello stabilito nella funzione TA. Quando la stazione cessa l'annuncio, la ricezione torna alla situazione originale.



Disattivazione della ricezione di annunci

- Premere il tasto TA durante la ricezione di annunci per disattivarli e tornare alla riproduzione normale della sorgente del segnale precedente.



Lista dei tipi di programmi (PTY)

Banda larga	Banda stretta	Dettagli
News&Inf	News	Notiziari.
	Affairs	Attualità.
	Info	Informazioni di carattere generale.
	Sport	Programmi sportivi.
	Weather	Previsioni del tempo e metereologia.
	Finance	Mercato azionario, commercio, ecc.
Popular	Pop Mus	Programmi di musica pop.
	Rock Mus	Programmi di musica rock.
	Easy Mus	Programmi di musica popolare.
	Oth Mus	Altri tipi di musica non categorizzabili.
	Jazz	Programmi di musica Jazz.
	Country	Programmi di musica Country.
	Nat Mus	Programmi di musica nazionale.
	Oldies	Programmi di vecchia musica leggera.
Classics	Folk Mus	Programmi di musica folk.
	L. Class	Musica classica leggera.
Others	Classic	Musica classica.
	Educate	Programmi educativi.
	Drama	Commedie e drammi radiofonici.
	Culture	Programmi culturali di vario tipo.
	Science	Programmi scientifici o tecnici.
	Varied	Programmi di varietà.
	Children	Programmi per bambini.
	Social	Programmi di interesse sociale.
	Religion	Programmi religiosi.
	Phone In	Programmi con intervento telefonico degli ascoltatori.
	Touring	Programmi di viaggi ma non di informazioni sul traffico.
	Leisure	Programmi su hobby e attività ricreative.
Document	Documentari.	

Funzione di attesa per annunci sul traffico

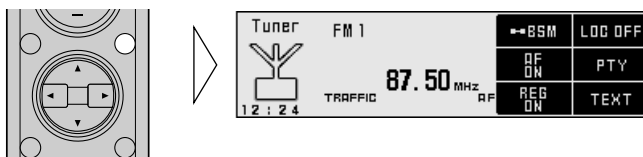
La funzione TA (Traffic Announcement standby) di attesa di annunci sul traffico permette di ricevere automaticamente annunci sul traffico durante l'ascolto di qualsiasi sorgente di segnale. La funzione TA può essere attivata sia per una stazione TP (una stazione che effettivamente dà informazioni sul traffico) che con una stazione estensione alle informazioni di altri network TP (che porta informazioni che conducono a stazioni TP).

Attivazione o disattivazione della funzione TA

1. Sintonizzarsi su una stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

Con il sintonizzatore sintonizzato su una stazione TP o su una stazione estensione alle informazioni di altri network TP, l'indicazione TP "TRAFFIC" si illumina.

2. Attivare la funzione TA.



L'indicazione "►TRAFFIC" si illumina ad indicare che il sintonizzatore è in attesa di annunci sul traffico.

Nota:

- Se si attiva (ON) la funzione TA quando non si è sintonizzati né su una stazione TP né su una stazione estensione alle informazioni di altri network TP, nell'indicatore "TRAFFIC" viene visualizzato solo "T".

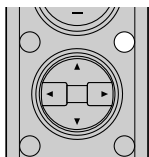
Ripetere la procedura indicata quando non si ricevono annunci sul traffico e si desidera quindi disattivare la funzione TA.

Nota:

- Il sistema, dopo la ricezione di un annuncio sul traffico, fa ritorno alla stazione originaria.
- La funzione TA può venire attivata anche con sorgenti diverse dal sintonizzatore se il sintonizzatore si trovava nella banda FM l'ultima volta che è stato usato, ma non se si trovava nelle bande MW o LW.
- Se il sintonizzatore è stato usato per l'ultima volta in modalità FM, accendendo la funzione TA si possono usare altre funzioni di sintonizzazione anche durante l'ascolto di sorgenti che non siano il sintonizzatore.
- Se l'indicazione "►TRAFFIC" o "T" è accesa, vengono sintonizzate solo stazioni TP o estensione alle informazioni di altri network TP.
- Se l'indicazione "►TRAFFIC" o "T" è accesa, la funzione di memoria delle stazioni migliori BSM memorizza solo stazioni TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

Disattivazione degli annunci sul traffico

- **Premere il tasto TA mentre un annuncio sul traffico è in corso per disattivare l'annuncio e tornare alla riproduzione normale.**

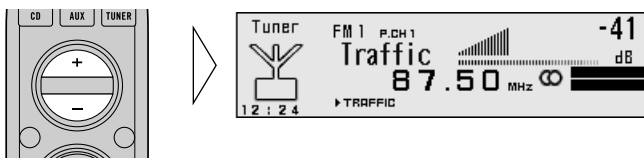


L'annuncio viene disattivato ma il sintonizzatore rimane in modalità TA sino a che il tasto TA non viene premuto di nuovo.

Regolazione del volume della funzione TA

Quando un annuncio sul traffico inizia, il volume si regola automaticamente su di un livello preregolato che permetta agevolmente l'ascolto.

- **Fissare tale volume regolandolo durante l'ascolto di trasmissioni sul traffico.**



Il livello del volume viene memorizzato e richiamato per ogni successivo annuncio sul traffico.

Funzione di allarme TP

Circa 30 secondi dopo che nell'indicatore "►TRAFFIC" appare "T" perché il segnale è debole si sente un segnale bip di 5 secondi che vuole invitare a selezionare un'altra stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.

- **Se si sta ascoltando la radio, sintonizzarsi su un'altra stazione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.**

Nelle sorgenti a parte il sintonizzatore, 10 (o 30)* secondi dopo che nell'indicatore "►TRAFFIC" appare "T" il sintonizzatore ricerca automaticamente la stazione TP con il segnale più forte nella regione in cui ci si trova.

*** Tempo necessario per l'inizio della ricerca.**

Funzione TA Attivazione (ON)	10 secondi
Funzioni TA e AF Attivazione (ON)	30 secondi

Funzione di sintonizzazione regionale

Se si fa uso della funzione AF per risintonizzare automaticamente il sintonizzatore, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

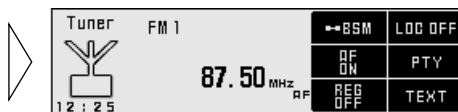
Nota:

- I programmi e le reti radiofoniche regionali sono organizzate diversamente a seconda del paese (possono ad esempio cambiare a seconda dell'ora, dello stato o dell'area).
- Il numero di preselezione può scomparire dal quadrante se il sintonizzatore si sintonizza su una stazione regionale che differisce da quella originariamente scelta.

Attivazione della funzione regionale

La funzione regionale può essere attivata indipendentemente per ogni banda FM.

- **Premere il tasto FUNCTION 5 nella schermata di impostazione del sintonizzatore per attivare o disattivare la funzione regionale.**



Testo via radio

Questo sintonizzatore può visualizzare i dati di testo via radio trasmessi dalle stazioni RDS e in particolare le informazioni sulle stazioni, il nome della canzone trasmessa al momento e il nome dell'artista.

Nota:

- Quando si riceve il testo via radio l'indicatore "RT" è acceso.
- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le tre ultime trasmissioni di testo via radio che si sono ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con il nuovo testo ricevuto.
- Nei tasti FUNCTION da 1 a 6 è possibile memorizzare dati da fino a sei trasmissioni di testo via radio.

Visualizzazione di testo via radio

1. **Premere il tasto FUNCTION 6 nella schermata di impostazione del sintonizzatore per passare al display del testo via radio.**



Nota:

- Quando non si riceve testo via radio, sul display appare "NO TEXT".

2. **Richiamo delle ultime tre trasmissioni di testo via radio dalla memoria del sintonizzatore tramite i tasti ◀▶.**



Premendo il tasto è possibile cambiare tra i quattro display disponibili per dati di testo via radio.

- **Per tornare alla schermata di impostazione del sintonizzatore, premere il tasto RETURN.**

Nota:

- Se nel sintonizzatore non ci sono dati di testo via radio memorizzati, questo tasto non è operativo.

Come memorizzare il testo via radio

1. Eseguire i passi 1 e 2 della procedura “Visualizzazione di testo via radio” e selezionare il testo via radio che si vuole memorizzare.
2. Premere per due secondi uno dei tasti FUNCTION da 1 a 6 per memorizzare il testo via radio nel tasto corrispondente (ad esempio, premere per due secondi il tasto FUNCTION 4).



Come richiamare il testo via radio preselezionato

1. Passare al display del testo via radio.
2. Premere uno dei tasti FUNCTION da 1 a 6 per richiamare il testo via radio memorizzato nel tasto corrispondente (ad esempio, premere il tasto FUNCTION 4).



Principali operazioni del lettore CD incorporato

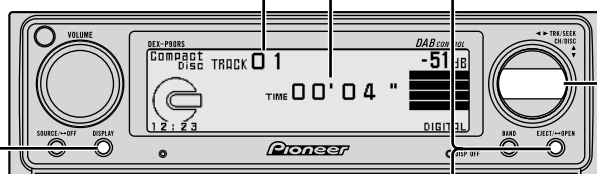
Espulsione

Premere il tasto EJECT/OPEN una volta, il pannello anteriore si apre e il disco viene espulso. Dopo l'apertura del pannello si può poi procedere all'estrazione del disco.

Nota:

- La funzione CD può essere attivata (ON) o disattivata (OFF) anche con il disco inserito nell'apparecchio (vedere a pag. 23).
- I dischi espulsi e lasciati inseriti a metà possono subire danni, o cadere.
- Si può estrarre il CD tenendo premuto il tasto EJECT/OPEN con l'apertura del pannello anteriore quando non è possibile inserire o estrarre correttamente il CD.

Indicazione del numero del brano Indicazione del tempo di riproduzione



Commutazione della visualizzazione (solo per i dischi CD TEXT)

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY, la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

Tempo di riproduzione ▶▶▶ Tempo di riproduzione ▶▶▶ Tempo di riproduzione ▶▶▶ Tempo di riproduzione
Titolo del disco Artista del disco Titolo del brano Artista del brano

Con un testo più lungo di 20 lettere, è possibile farlo scorrere per vedere il resto del testo, premendo il tasto DISPLAY per 2 secondi.

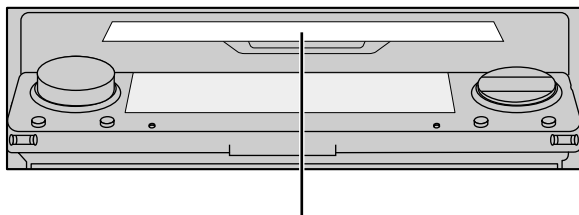
Nota:

- Un disco del tipo CD TEXT è un disco che contiene registrate delle informazioni sotto forma di testo quali il titolo del disco, il nome dell'artista del disco ed i titoli dei brani.
- Per le informazioni che non sono registrate sul disco del tipo CD TEXT, compare il messaggio "No ~" (ad es. "No Title").

Ricerca del brano e avanzamento o retrocessione veloce

- Per una ricerca a velocità diverse si può far uso della ricerca del brano, o delle funzioni di avanzamento o retrocessione veloce, agendo sui tasti ◀ o ▶ per un diverso periodo di tempo.

Ricerca del brano	0,5 secondi o meno
Avanzamento o retrocessione veloce	Pressione continua



Fessura di inserimento del CD

Inserendo un compact disc, il pannello anteriore si richiude automaticamente.

Il lettore CD incorporato può riprodurre un solo CD, standard da 12 cm o singolo da 8 cm, per volta. Per la riproduzione di dischi singoli da 8 cm non è necessario usare alcun tipo di adattatore.

Nota:

- Se non si riesce ad inserire il disco fino in fondo, o se non si riesce a riprodurlo, verificare di averlo inserito correttamente, con il lato registrato rivolto verso il basso. Prima di reinserire il disco, agire sul tasto EJECT/OPEN e controllare che il disco non risulti danneggiato.
- Se il lettore CD incorporato non riesce a funzionare in modo corretto, sul quadrante compare un messaggio di errore (quale, ad es. "ERROR-14"). Vedere il paragrafo "Messaggi di errore del lettore CD incorporato" a pag. 79.
- Nella fessura di inserimento del CD bisogna inserire solo un CD, e niente altro.

Aprire

Premere per 2 secondi il tasto EJECT/OPEN per poter aprire il pannello anteriore senza espellere il CD.

Dopo aver aperto il pannello anteriore è possibile.



AVVERTENZA:

- Non usare l'apparecchio con il pannello anteriore aperto.
- Lasciando il pannello aperto si rischiano lesioni in caso di incidenti.

Operazioni nella schermata di impostazione del CD incorporato

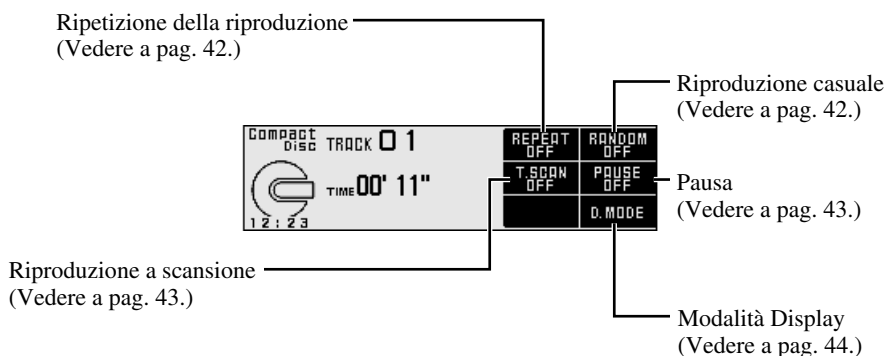
Accesso alla schermata di impostazione del CD incorporato

1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del CD incorporato.

2. Selezionare la funzione premendo i tasti FUNCTION da 1, 2, 3, 4 e 6.

■ Schermata di impostazione del CD incorporato



Uscita dalla schermata di impostazione del CD incorporato

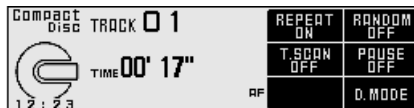
- Per tornare alla schermata del CD incorporato, chiudere il coperchio del telecomando.

Azionamento di ogni funzione

Ripetizione della riproduzione

Questa funzione riproduce ripetutamente sempre lo stesso brano.

- Premere il tasto **FUNCTION 1** nella schermata di impostazione del CD incorporato per attivare o disattivare la riproduzione ripetuta.



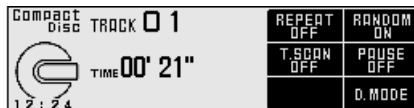
Nota:

- Eseguendo la ricerca dei brani o le operazioni di avanzamento o retrocessione veloce, la ripetizione della riproduzione viene disattivata.

Riproduzione casuale

Questa funzione riproduce tutti i brani del disco in un ordine scelto a caso dall'apparecchio.

- Premere il tasto **FUNCTION 2** nella schermata di impostazione del CD incorporato per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

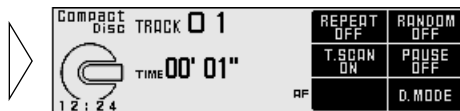


Funzionamento del lettore CD incorporato

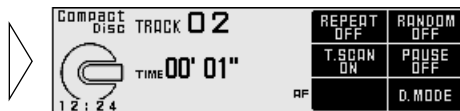
Riproduzione a scansione

Questa funzione riproduce i primi 10 secondi circa di ciascuno dei brani del disco, nell'ordine.

1. Premere il tasto **FUNCTION 3** nella schermata di impostazione del CD incorporato per attivare (ON) la riproduzione a scansione.



2. Quando si trova il brano desiderato, annullare la riproduzione a scansione con il tasto **FUNCTION 3**.



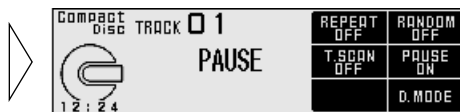
Nota:

- La funzione di riproduzione a scansione si disattiva automaticamente al termine dell'esplorazione di tutti i brani del disco.

Pausa

La funzione di pausa interrompe momentaneamente la riproduzione del brano corrente.

- Premere il tasto **FUNCTION 4** nella schermata di impostazione del CD incorporato per attivare o disattivare la pausa.

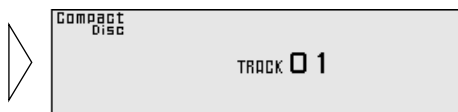


Cambiamento della modalità di visualizzazione

- Premere il tasto **FUNCTION 6** nella schermata di impostazione del CD incorporato per cambiare la modalità di visualizzazione nell'ordine seguente:

Visualizzazione normale

↔ Visualizzazione semplificata



Inserimento del titolo del disco

Si possono inserire sino a 48 titoli di dischi per i compact disc contenuti nel lettore CD incorporato (vedere in proposito la voce “Inserimento del titolo del disco”, al paragrafo “Funzionamento del lettore multi-CD”, a pag. 50).

Nota:

- Una volta memorizzati i titoli per 48 dischi, memorizzandone successivamente degli altri i dati relativi si sovrappongono a quelli già esistenti, a partire da quelli che erano stati memorizzati per primi.
- Se all'apparecchio viene collegato un multiletto CD, si possono inserire titoli di dischi per sino a 100 dischi.
- Questa modalità non è selezionabile in caso di riproduzione di un disco del tipo CD TEXT.

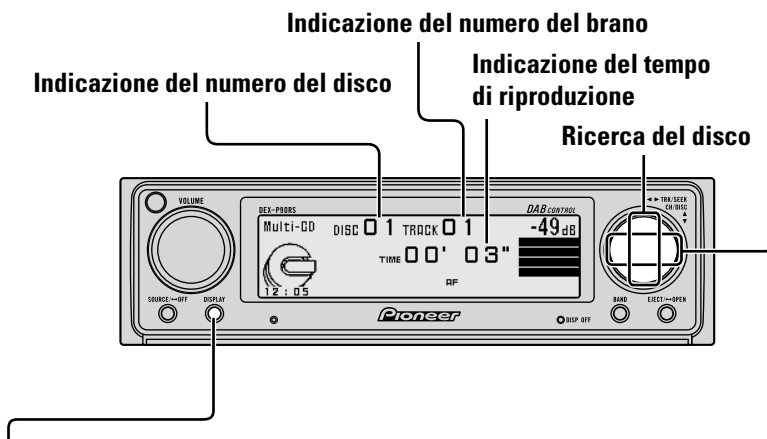
Principali operazioni del multilettore CD

Questo prodotto è in grado di comandare un multilettore CD (venduto separatamente).

Ricerca del brano e avanzamento o retrocessione veloce

- Per una ricerca a velocità diverse si può far uso della ricerca del brano, o delle funzioni di avanzamento o retrocessione veloce, agendo sui tasti ◀ o ▶ per un diverso periodo di tempo.

Ricerca del brano	0,5 secondi o meno
Avanzamento o retrocessione veloce	Pressione continua



Commutazione della visualizzazione (durante la riproduzione di un disco del tipo CD TEXT per mezzo di un multilettore, in grado di riprodurre dischi del tipo CD TEXT)

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY, la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

Tempo di riproduzione ▶ Tempo di riproduzione ▶ Tempo di riproduzione ▶ Tempo di riproduzione
 Titolo del disco Artista del disco Titolo del brano Artista del brano

Con un testo più lungo di 20 lettere, è possibile farlo scorrere per vedere il resto del testo, premendo il tasto DISPLAY per 2 secondi.

Nota:

- Un disco del tipo CD TEXT è un disco che contiene registrate delle informazioni sotto forma di testo quali il titolo del disco, il nome dell'artista del disco ed i titoli dei brani.
- Per le informazioni che non sono registrate sul disco del tipo CD TEXT, compare il messaggio "No ~" (ad es. "No Title").

Operazione nella schermata di impostazione del multi-CD

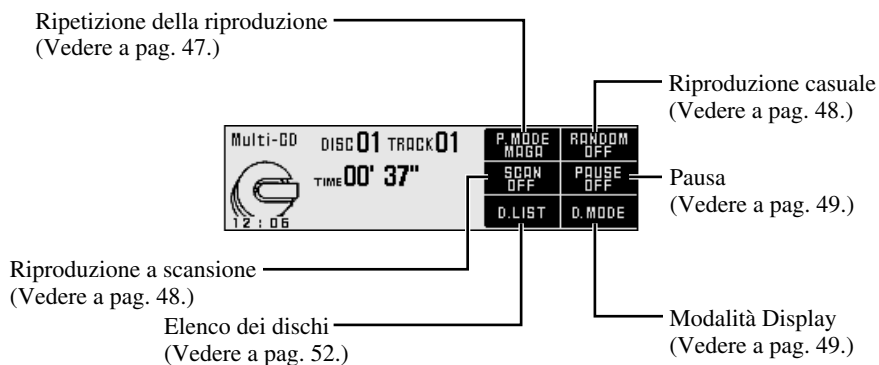
Accesso alla schermata di impostazione del multi-CD

1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del multi-CD.

2. Selezionare la funzione premendo i tasti FUNCTION da 1-6.

■ Schermata di impostazione del multi-CD



Uscita dalla schermata di impostazione del multi-CD

- Per tornare alla schermata del multi-CD, chiudere il coperchio del telecomando.

Azionamento di ogni funzione

Ripetizione della riproduzione

Vi sono tre tipi di ripetizione della riproduzione: ripetizione di un solo brano, ripetizione di un disco e ripetizione del multiletto CD. Il tipo standard di ripetizione della riproduzione è quello di ripetizione del multiletto CD.

- **Premere il tasto FUNCTION 1 nella schermata di impostazione del multi-CD per cambiare l'intervallo di riproduzione ripetuta nel modo seguente:**

MAGA → REPEAT → D.REPEAT



■ Modalità di riproduzione

Visualizzazione	Genere di riproduzione
MAGA	Ripetizione del multiletto CD
REPEAT	Ripetizione di un solo brano
D.REPEAT	Ripetizione di un disco

Nota:

- In caso di selezione di altri dischi nel corso della riproduzione ripetuta, il tipo di riproduzione ripetuta passa a quello della ripetizione del multiletto CD.
- Effettuando le operazioni di ricerca dei brani o di avanzamento o retrocessione veloce nel corso della ripetizione di un solo brano, il tipo di riproduzione ripetuta passa alla ripetizione del disco.

Riproduzione casuale

I brani vengono riprodotti in ordine casuale all'interno del tipo di ripetizione selezionata, come descritto al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pagina 47.

- **Premere il tasto FUNCTION 2 nella schermata di impostazione del multi-CD per attivare o disattivare la riproduzione casuale.**



Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pagina 47, attivare (ON) la riproduzione casuale del multiletto CD.

Nota:

- Attivando la funzione di riproduzione casuale, la funzione di ripetizione di un solo brano passa alla funzione di ripetizione del disco.

Riproduzione a scansione

Nella ripetizione di un disco, l'inizio di ogni brano del disco selezionato viene riprodotto per circa 10 secondi. Nella ripetizione del multiletto CD, viene riprodotto per circa 10 secondi l'inizio del primo brano di ogni disco.

1. **Premere il tasto FUNCTION 3 nella schermata di impostazione del multi-CD per attivare (ON) la riproduzione a scansione.**

Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pagina 47, attivare (ON) la riproduzione a scansione del multiletto CD.

2. **Quando si trova il brano (o il disco) desiderato, annullare la riproduzione a scansione con il tasto FUNCTION 3.**



Indicazione	Genere di riproduzione
T. Scan	Ripetizione di un disco
D. Scan	Ripetizione del multiletto CD

Nota:

- La funzione di riproduzione a scansione si disattiva automaticamente al termine dell'esplorazione di tutti i brani o di tutti i dischi.
- Attivando la funzione di riproduzione a scansione, la funzione di ripetizione di un solo brano passa alla funzione di ripetizione del disco.

Pausa

La funzione di pausa interrompe momentaneamente la riproduzione del brano corrente.

- Premere il tasto **FUNCTION 4** nella schermata di impostazione del multi-CD per attivare o disattivare la pausa.



Cambiamento della modalità di visualizzazione

- Premere il tasto **FUNCTION 6** nella schermata di impostazione del multi-CD per cambiare la modalità di visualizzazione nell'ordine seguente:

Visualizzazione normale

↔ Visualizzazione semplificata



Ricerca del numero di un disco

È possibile selezionare direttamente i dischi con i tasti **FUNCTION 1-6**. Basta premere il numero corrispondente al disco che si desidera ascoltare.

1. Premere il tasto **SHIFT** nella schermata di impostazione del multi-CD.

In questo modo si passa alla schermata di ricerca del numero del disco e viene abilitata la selezione del disco.



2. Selezionare il disco desiderato con i tasti **FUNCTION** da 1 a 6.

- Quando è collegato un lettore multi-CD da 12 dischi e si desidera selezionare un disco da 7 a 12, premere di nuovo il tasto **SHIFT** nella schermata di ricerca del numero del disco.

Titolo del disco

Inserimento del titolo del disco

Si possono assegnare titoli lunghi fino a 20 lettere, ad un massimo di 100 dischi. L'utilizzo di questa funzione consente di ricercare facilmente e selezionare un disco da riprodurre.

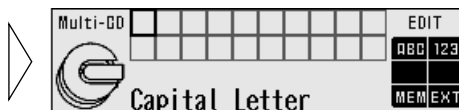
Nota:

- È possibile immettere titoli con una lunghezza massima di 10 lettere, a seconda del lettore multi-CD combinato.

1. Riprodurre il disco del quale si vuole inserire il titolo.

2. Premere per due secondi il tasto **SHIFT** nella schermata di impostazione del multi-CD.

In questo modo si passa alla schermata di immissione del titolo del disco.



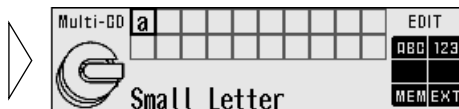
Nota:

- Se si preme per due secondi il tasto SHIFT nella schermata di ricerca del numero del disco o nella schermata della lista dei titoli dei dischi, si passa alla schermata di immissione del titolo del disco.
- Questa modalità non è selezionabile se si utilizza un disco del tipo CD TEXT su un multiletto CD compatibile con il sistema CD TEXT.
- Un disco del tipo CD TEXT è un disco che contiene registrate delle informazioni sotto forma di testo quali il titolo del disco, il nome dell'artista del disco ed i titoli dei brani.

3. Attivare il tipo di carattere desiderato con il tasto **FUNCTION 1**.

A ogni pressione del tasto FUNCTION 1 il tipo di carattere cambia nell'ordine seguente:

Alfabeto a lettere maiuscole (Capital Letter), numeri e simboli → Alfabeto a lettere minuscole (Small Letter) → Lettere specifiche per lingue europee (European Character), quali le lettere accentate (es., á, à, ä o ç)

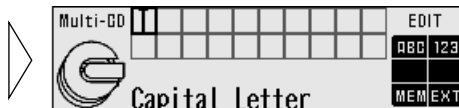


Nota:

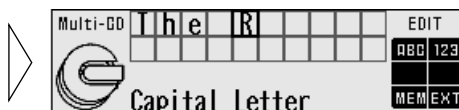
- Si può selezionare la digitazione dei numeri e dei simboli premendo il tasto FUNCTION 2.

4. Agire opportunamente sui tasti **▲** o **▼** per selezionare lettere, numeri e simboli.

Per inserire uno spazio, saltare la casella con il tasto **►**.

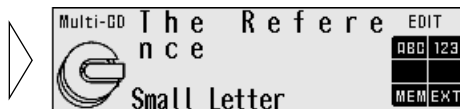


5. Per spostare il riquadro a destra o a sinistra agire sui tasti **◀** o **▶**.



Continua alla pag. seguente.

6. Quando si è completata l'immissione del titolo, memorizzarlo premendo il tasto **FUNCTION 5**.



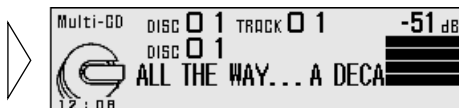
Nota:

- I titoli rimangono in memoria anche nel caso in cui il disco venga tolto dal caricatore, e possono essere comunque nuovamente richiamati quando il disco viene di nuovo inserito in un caricatore per l'uso.
 - Una volta memorizzati i titoli per 100 dischi, memorizzandone successivamente degli altri i dati relativi si sovrappongono a quelli già esistenti, a partire da quelli che erano stati memorizzati per primi.
- Per tornare alla schermata di impostazione del multi-CD, premere il tasto **FUNCTION 6**.

Selezione del disco per mezzo della lista dei titoli dei dischi

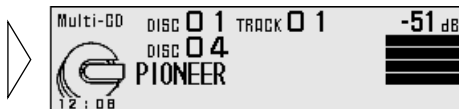
Per la riproduzione di un disco per il quale si è provveduto ad inserire il titolo in un multiletto CD, o di un disco del tipo CD TEXT riprodotto con un multiletto CD compatibile con il sistema CD TEXT, eseguire la procedura descritta qui di seguito.

1. Premere il tasto **FUNCTION 5** nella schermata di impostazione del multi-CD per passare alla schermata della lista dei titoli dei dischi.

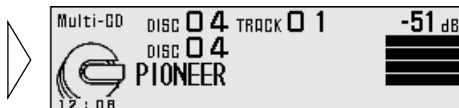


2. Agendo opportunamente sui tasti ◀ o ▶, selezionare il titolo del disco desiderato.

Se nel caricatore (vassoio dei dischi) non è stato inserito nessun disco, il numero del disco viene automaticamente saltato.



3. Agendo sul tasto ▲ si può avviare la riproduzione del disco così selezionato.



- Per tornare alla schermata di impostazione del multi-CD, premere il tasto **RETURN**.

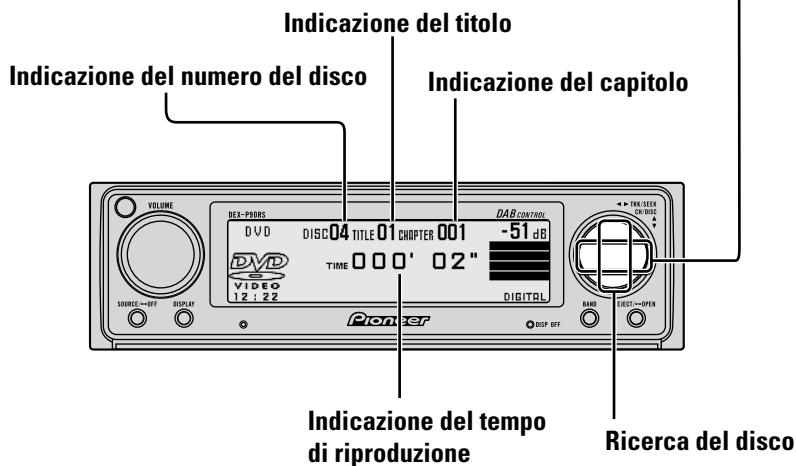
Funzionamento di base del lettore DVD

Questo prodotto può controllare un lettore DVD (venduto separatamente).

Ricerca di un capitolo (brano) e Avanzamento/Arretramento rapido

- È possibile selezionare tra Ricerca capitolo (brano) o Avanzamento/Arretramento rapido premendo i tasti ◀▶ per un diverso intervallo di tempo.

Ricerca capitolo (brano)	0,5 secondi o meno
Avanzamento/Arretramento rapido	Pressione continua



Nota:

- Quando si collega questo apparecchio ad un lettore DVD per mezzo di un cavo ottico, sullo schermo appare "DIGITAL".

Operazione nella schermata di impostazione del DVD

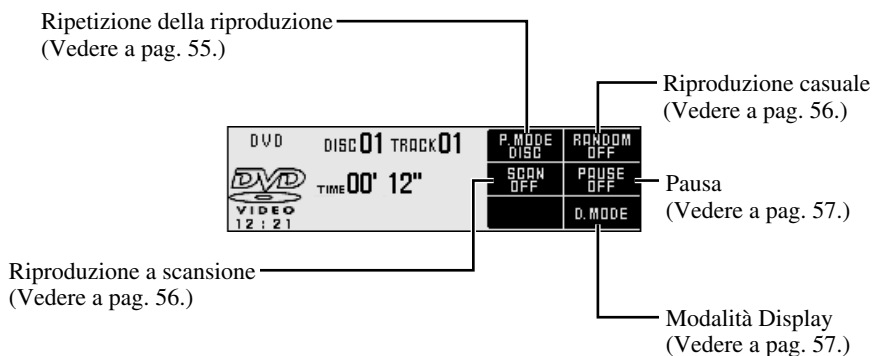
Accesso alla schermata di impostazione del DVD

1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del DVD.

2. Selezionare la funzione premendo i tasti FUNCTION 1, 2, 3, 4 e 6.

■ Schermata di impostazione del DVD



Uscita dalla schermata di impostazione del DVD

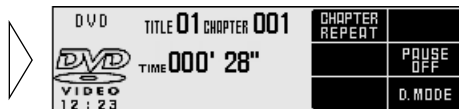
- Per tornare alla schermata del DVD, chiudere il coperchio del telecomando.

Azionamento di ogni funzione

Ripetizione della riproduzione

È possibile selezionare l'intervallo desiderato di riproduzione in modalità di ripetizione fra il capitolo (brano), il titolo o il disco correntemente in riproduzione.

- **Premere il tasto FUNCTION 1 nella schermata di impostazione del DVD per cambiare l'intervallo di riproduzione ripetuta nel modo seguente:**



Quando il lettore DVD sta riproducendo un DVD : DISC → CHAPTER → TITLE

Quando il lettore DVD sta riproducendo un CD : DISC → REPEAT

■ DVD

Visualizzazione	Genere di riproduzione
DISC	Ripetizione di un disco
CHAPTER	Ripetizione capitolo
TITLE	Ripetizione titolo

■ Video CD e CD

Visualizzazione	Genere di riproduzione
DISC	Ripetizione di un disco
REPEAT	Ripetizione brano

Nota:

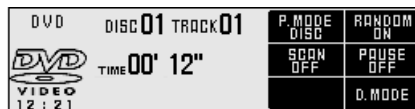
- Se durante la riproduzione ripetuta si seleziona un altro disco, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in ripetizione disco.
- Se durante la Ripetizione titolo o la Ripetizione capitolo si esegue la ricerca di un capitolo (brano) o un avanzamento/arretramento rapido, l'intervallo di riproduzione ripetuta cambia in ripetizione disco.

Riproduzione casuale

Attivabile solo quando il lettore DVD sta riproducendo un CD.

Questa funzione riproduce tutti i brani del disco in un ordine scelto a caso dall'apparecchio.

- **Premere il tasto FUNCTION 2 nella schermata di impostazione del DVD per attivare o disattivare la riproduzione casuale.**



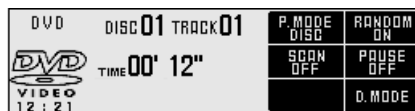
Dopo aver scelto il desiderato tipo di ripetizione fra quelli descritti al paragrafo "Ripetizione della riproduzione" a pagina 55, attivare (ON) la riproduzione casuale del lettore DVD.

Riproduzione a scansione

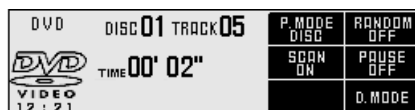
Attivabile solo quando il lettore DVD sta riproducendo un CD.

Questa funzione riproduce i primi 10 secondi circa di ciascuno dei brani del disco, nell'ordine.

1. **Premere il tasto FUNCTION 3 nella schermata di impostazione del DVD per attivare la riproduzione a scansione.**



2. **Quando si è trovato il brano desiderato, annullare la riproduzione a scansione con il tasto FUNCTION 3.**



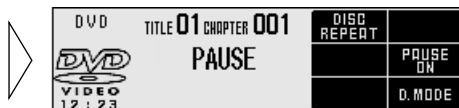
Nota:

- La funzione di riproduzione a scansione si disattiva automaticamente al termine dell'esplorazione di tutti i brani del disco.

Pausa

La funzione di pausa interrompe momentaneamente la riproduzione del brano corrente.

- Premere il tasto **FUNCTION 4** nella schermata di impostazione del DVD per attivare o disattivare la Pausa.

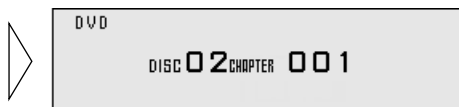


Cambiamento della modalità di visualizzazione

- Premere il tasto **FUNCTION 6** nella schermata di impostazione del DVD per cambiare la modalità di visualizzazione nell'ordine seguente:

Visualizzazione normale

↔ Visualizzazione semplificata

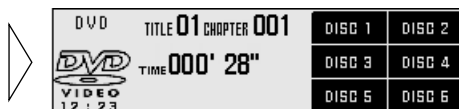


Ricerca del numero del disco

È possibile selezionare direttamente i dischi con i tasti **FUNCTION 1-6**. Basta premere il numero corrispondente al disco che si desidera ascoltare.

1. Premere il tasto **SHIFT** nella schermata di impostazione del DVD.

In questo modo si passa alla schermata di ricerca del numero del disco e viene abilitata la selezione del disco.



2. Selezionare il disco desiderato con i tasti **FUNCTION** da 1 a 6.

Inserimento del titolo del disco

Si possono inserire sino a 100 titoli di dischi per i compact disc contenuti nel lettore DVD (vedere in proposito la voce "Inserimento del titolo del disco", al paragrafo "Funzionamento del lettore multi-CD", a pag. 50).

Nota:

- Una volta memorizzati i titoli per 100 dischi, memorizzandone successivamente degli altri i dati relativi si sovrappongono a quelli già esistenti, a partire da quelli che erano stati memorizzati per primi.
- Si possono assegnare titoli lunghi fino a 10 lettere.

Funzionamento di base del sintonizzatore DAB

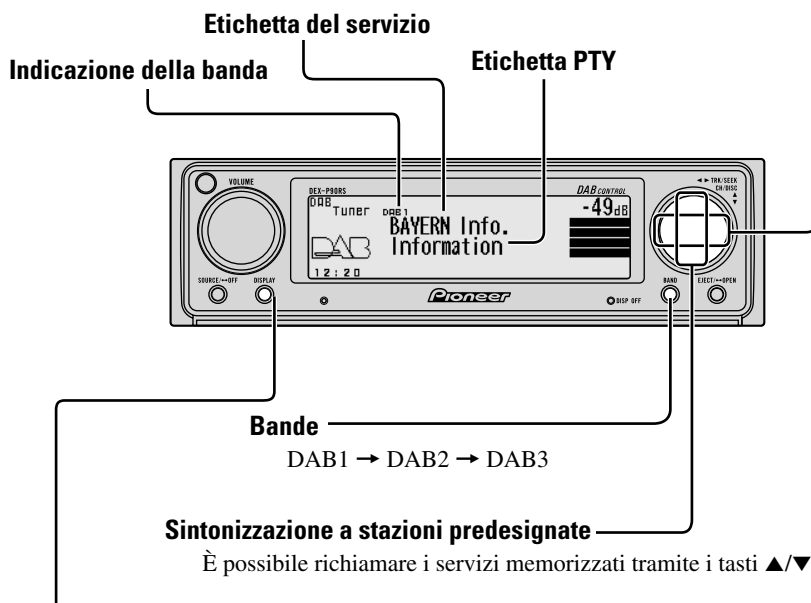
Questo prodotto può controllare un sintonizzatore DAB (venduto separatamente).

Per selezionare insieme o servizio

Attivando per la prima volta la funzione DAB, viene effettuata la ricerca automatica per l'individuazione di un insieme DAB disponibile. (La ricerca automatica viene anche effettuata allo stesso modo ogni volta che si commuta la banda.)
Non appena individuato tale insieme, la ricerca si arresta.

Selezionare una stazione desiderata	0,5 secondi o meno
Sintonizzare una frequenza (insieme) alta o bassa	0,5 secondi o più*

* Premendo di nuovo lo stesso tasto la ricerca si arresta e l'apparecchio passa automaticamente alla posizione di attesa per la ricezione di quella frequenza di insieme.



Modifica della visualizzazione

Ad ogni successiva pressione del tasto DISPLAY, la visualizzazione cambia nell'ordine seguente:

Etichetta del servizio Etichetta del servizio Etichetta del servizio Etichetta dinamica
Etichetta PTY Etichetta della componente del servizio Etichetta dell'insieme

Operazioni nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB

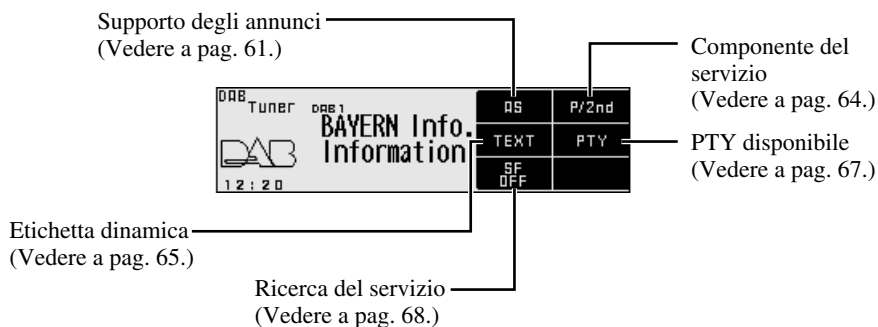
Accesso alla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB

1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB.

2. Selezionare la funzione premendo i tasti FUNCTION 1-5.

■ Schermata di impostazione del sintonizzatore DAB



Nota:

- Quando si collega l'unità GEX-P900DAB (II) a questo prodotto, le funzioni operative sono diverse. Per ulteriori dettagli, fare riferimento al manuale d'uso dell'unità GEX-P900DAB (II).

Uscita dalla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB

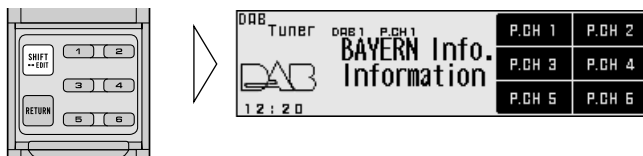
- Per tornare alla schermata del sintonizzatore DAB, chiudere il coperchio del telecomando.

Azionamento di ogni funzione

Attivazione della schermata di impostazione delle preselezioni

- Premere il tasto **SHIFT** nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione delle preselezioni e si abilita le preselezioni delle stazioni.



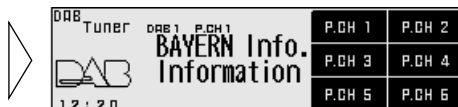
- Per tornare alla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB, premere di nuovo il tasto **SHIFT**.

Sintonizzazione a stazioni predesignate

È possibile memorizzare i servizi nei tasti FUNCTION da 1 a 6 per poter richiamare le stazioni facilmente, con la pressione di un solo tasto.

■ Memorizzazione delle stazioni trasmettenti preselezionate

- Premere per due secondi i tasti **FUNCTION** da 1 a 6 nella schermata di sintonizzazione delle preselezioni per memorizzare i servizi nei tasti corrispondenti.



■ Richiamo delle stazioni trasmettenti preselezionate

- Premere i tasti **FUNCTION** da 1 a 6 nella schermata di sintonizzazione delle preselezioni per richiamare i servizi memorizzate nei tasti corrispondenti.



Nota:

- Possono essere memorizzate sino a 18 servizi.

Funzione di supporto degli annunci

Anche nel corso dell'ascolto di sorgente non DAB, la funzione di supporto degli annunci consente di predisporre l'apparecchio in modo da poter automaticamente ascoltare degli annunci particolari. Una volta terminato l'annuncio che ha interrotto l'ascolto precedente, la riproduzione ritorna alla sorgente iniziale. Nel corso dell'ascolto di una trasmissione DAB, la funzione di interruzione per la lettura di un annuncio può essere attivata o disattivata, ad eccezione degli annunci di allarme. La commutazione fra annunci di tipo diverso è la seguente:

Annuncio sempre e comunque attivato:

- Allarme (Alarm)

Annunci comandati dal tasto TA:

- Notizie lampo sul traffico (indicazione "TRAFFIC")
- Notizie lampo sui trasporti (indicazione "TRAFFIC")

Annunci attivati tramite la schermata di impostazione del sintonizzatore DAB:

- Notizie lampo (News)
- Avvertimento o servizio (Warning)
- Eventi speciali (Special Event)
- Notizie sportive (Sports)
- Notizie lampo sul tempo (Weather)
- Annunci di avvenimenti (Event)
- Finanza (Finance)
- Informazione (Information)

■ Annunci comandati dal tasto TA

- **Premere il tasto TA sul telecomando per attivare o disattivare le notizie flash sul traffico e le notizie flash sui trasporti.**



Ad ogni successiva pressione del tasto TA, la funzione dell'annuncio viene rispettivamente attivata o disattivata.

Nota:

- Se è stata selezionata una componente del servizio che dispone della funzione di notizie lampo sul traffico e sui trasporti, l'indicazione "►TRAFFIC" si illumina.
- Quando la componente del servizio non supporta Road Traffic Flash (Notizie lampo sul traffico) e Transport Flash (Notizie lampo sui trasporti), nell'indicatore "TRAFFIC" viene visualizzato solo "T".
- Durante l'ascolto di trasmissioni FM, attivando o disattivando la funzione TA del sistema RDS, contemporaneamente si attivano o disattivano i servizi di annunci lampo sul traffico e sui trasporti.

- **Per cancellare una interruzione causata da notizie lampo sul traffico e sui trasporti, mentre l’annuncio è in corso, e ritornare alla sorgente iniziale, premere il tasto TA nel corso dell’interruzione per l’annuncio stesso.**

Nota:

- Si può anche passare da un annuncio interrompente ad un altro. Vedere in proposito il paragrafo “Commutazione di annunci interrompenti”, alla pagina 64.

■ **Funzione di allarme TP**

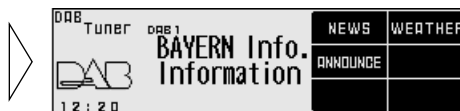
Quando si verificano le seguenti condizioni, l’indicatore “▶TRAFFIC” cambia in “T” e, dopo 30 secondi, l’allarme TP entra in funzione per 10 secondi per ricordare di selezionare una componente del servizio che fornisca informazioni lampo sulle condizioni del traffico e sui trasporti.

- Nel caso in cui la funzione di interruzione per informazioni lampo sul traffico e sui trasporti sia attivata.
 - Nel caso in cui la funzione di ricerca del servizio sia attivata.
 - Nel caso in cui questo apparecchio (nel corso della ricezione DAB) non sia in grado di ricevere chiaramente una componente del servizio che fornisce informazioni lampo sul traffico e sui trasporti.
 - Quando il Sistema d’Informazioni per la Radio (RDS) di questa unità non può ricevere una trasmissione TP o estensione alle informazioni di altri network TP.
- **Nel corso dell’ascolto di una trasmissione DAB, e dopo la ricezione dell’allarme TP, se si vuole continuare ad avere la possibilità di ricevere gli annunci lampo sul traffico e sui trasporti è necessario risintonizzarsi su un servizio che li fornisca.**

Durante l’ascolto di altre sorgenti, 30 secondi dopo che viene visualizzato “T” nell’indicatore “▶TRAFFIC”, comincia automaticamente la ricerca di una componente del servizio che, in quella zona, supporta Road Traffic Flash (Notizie lampo sul traffico) e Transport Flash (Notizie lampo sui trasporti).

■ Attivazione degli annunci tramite la schermata di impostazione del sintonizzatore DAB

1. Premere il tasto **FUNCTION 1** nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB per passare alla schermata di impostazione del supporto per gli annunci.
2. Selezionare l'annuncio premendo i tasti **FUNCTION 1-3**.



Tasto **FUNCTION 1**: Attivazione/disattivazione di “NEWS” (Notizie lampo)

Tasto **FUNCTION 2**: Attivazione/disattivazione di “WEATHER” (Notizie lampo sul tempo)

Tasto **FUNCTION 3**: Attivazione/disattivazione di “ANNOUNCE” (Annuncio)

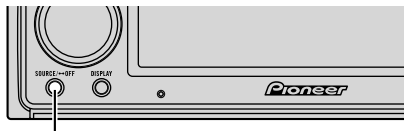
Nota:

- Quando viene visualizzato “NEWS”, “WEATHER” o “ANNOUNCE” significa che la componente del servizio attuale fornisce il supporto degli annunci.
 - Quando appare la parte iniziale dell'indicatore degli annunci significa che è stato selezionato il supporto degli annunci. (ad es., “N” per “NEWS”).
 - Quando appare “▶” a sinistra dell'indicatore significa che l'annuncio corrispondente al supporto degli annunci che è stato selezionato viene fornito dall'attuale componente del servizio.
 - Quando viene attivato “ANNOUNCE”, vengono attivati anche “Avvertimento o servizio”, “Annunci di avvenimenti”, “Eventi speciali”, “Finanza”, “Notizie sportive” e “Informazione”.
- Per tornare alla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB, premere il tasto **RETURN**.

■ Commutazione di annunci interrompenti

In presenza di più annunci in linea di attesa per passare all'interruzione mentre si sta già ascoltando un annuncio che ha interrotto un programma precedentemente in ascolto, si può passare da un annuncio all'altro, e viceversa, nell'ordine.

- **Commutazione all'annuncio successivo.**



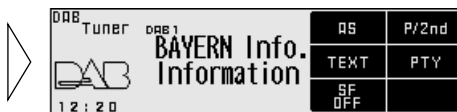
Ciascuna pressione cambia l'annuncio ...

Ad ogni pressione del tasto SOURCE si passa all'annuncio successivo. Al termine del giro degli annunci in attesa si ritorna a quello iniziale.

Funzione della componente del servizio

Se il servizio in corso di ricezione dispone anche di una componente secondaria del servizio (in questo caso l'indicazione "EXTRA" si illumina), si può commutare la componente del servizio.

- **Premere il tasto FUNCTION 2 nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB per passare al componente di servizio.**



Funzione dell'etichetta dinamica

L'etichetta dinamica fornisce una informazione scritta riguardante la componente del servizio in ascolto al momento. Le informazioni riportate sul quadrante possono essere fatte scorrere.

Nota:

- Quando viene ricevuta l'etichetta dinamica, l'indicatore "TEXT" si illumina.
- Il sintonizzatore memorizza automaticamente le ultime tre etichette dinamiche ricevute, sostituendo il testo della ricezione meno recente con il nuovo testo ricevuto.
- Nei tasti FUNCTION da 1 a 6 è possibile memorizzare fino a sei trasmissioni di etichette dinamiche.

■ Visualizzazione di etichetta dinamica

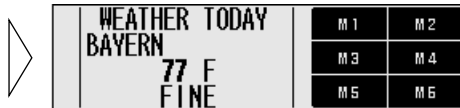
1. Premere il tasto FUNCTION 3 nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB per attivare la visualizzazione dell'Etichetta dinamica.



Nota:

- Quando non si riceve etichetta dinamica, sul display appare "NO TEXT".

2. Richiamo delle tre trasmissioni di etichetta dinamica più recenti dalla memoria del sintonizzatore tramite i tasti ◀/▶.



Premendo il tasto è possibile cambiare tra i quattro display disponibili per dati di etichette dinamiche.

Nota:

- Se nel sintonizzatore non ci sono dati di etichette dinamiche memorizzati, questo tasto non è operativo.

3. Far scorrere l'etichetta dinamica usando il tasto ▼.

Nota:

- Procedere alla visione dell'etichetta dinamica solo dopo aver parcheggiato la vettura in un luogo sicuro.
- Premendo il tasto ▲ nel corso dello scorrimento si ritorna alla prima riga.
- Se si seleziona di nuovo la modalità di etichetta dinamica dopo averla cancellata, l'informazione che si ottiene può risultare aggiornata alle ultime informazioni disponibili.
- Per leggere l'etichetta dinamica si può anche premere il tasto DISPLAY. In questo caso, il titolo delle informazioni correntemente visualizzate viene sempre aggiornato. Per ulteriori informazioni, far riferimento a "Modifica della visualizzazione", a pagina 58.

■ **Come memorizzare l'etichetta dinamica**

1. Eseguire i passi 1 e 2 della procedura "Visualizzazione di etichetta dinamica" e selezionare l'etichetta dinamica che si vuole memorizzare.
2. Premere per due secondi uno dei tasti FUNCTION da 1 a 6 per memorizzare l'etichetta dinamica nel tasto corrispondente (ad es., premere per due secondi il tasto FUNCTION 4).



■ **Come richiamare l'etichetta dinamica preselezionata**

1. Passare alla visualizzazione dell'etichetta dinamica.
2. Premere uno dei tasti FUNCTION da 1 a 6 per richiamare l'etichetta dinamica memorizzata nel tasto corrispondente (ad es., premere il tasto FUNCTION 4).



- Per tornare alla schermata di impostazione del sintonizzatore DAB, premere il tasto RETURN.

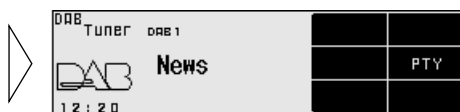
Funzione PTY disponibili

È possibile visualizzare gli elenchi dei PTY presenti nell'insieme corrente. Il PTY desiderato può essere selezionato dalla lista.

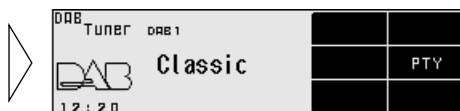
Le funzioni DAB PTY differiscono leggermente dalle funzioni RDS PTY. Non confondere le funzioni DAB PTY con le funzioni RDS PTY.

■ Ricerca PTY (del tipo di programma)

1. Premere il tasto **FUNCTION 4** nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB per passare al display di impostazione della ricerca PTY.



2. Selezionare uno dei programmi PTY tramite i tasti ◀▶.



3. Premere il tasto ▲ per avviare la ricerca PTY.



DAB riceve il servizio PTY desiderato.

Nota:

- Il metodo PTY visualizzato è Narrow (Stretto). Il metodo Wide (Largo) non può essere selezionato quando si usa una sorgente DAB (vedere a pag. 33).

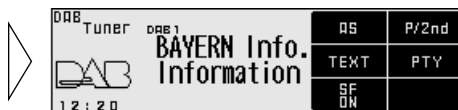
■ Cancellazione della modalità di impostazione della ricerca PTY

- Per cancellare la modalità di impostazione della ricerca PTY dopo la sua attivazione, premere il tasto **FUNCTION 4**.

Funzione di ricerca del servizio

Se la ricezione di un servizio selezionato perde in qualità, questa funzione provvede alla ricerca automatica di altri insiemi che dispongano dello stesso servizio. A seconda delle condizioni, può succedere di ricevere un insieme che dispone delle funzioni di allarme e di annunci lampo sulle condizioni del traffico.

- **Premere il tasto FUNCTION 5 nella schermata di impostazione del sintonizzatore DAB per attivare o disattivare la funzione di servizio seguente.**



■ Funzione di ricerca del servizio (FM)

Se non si riesce ad individuare alcun insieme che disponga dello stesso servizio, o nel caso in cui le condizioni di ricezione siano molto scadenti, la funzione di ricerca del servizio passa ad un'altra trasmissione FM identica. La commutazione, però, non può aver luogo se non esiste alcun'altra stazione FM che trasmette lo stesso programma, se la trasmissione esiste ma non è inserita nel riferimento della stazione DAB, o se le condizioni di ricezione sono molto scadenti.

Nel corso della ricezione FM, se il sistema DAB individua un servizio identico a quello iniziale, la cui ricezione sia migliore, la ricezione DAB riprende. La selezione viene poi effettuata in linea con la componente del servizio selezionata con il primo servizio.

Nota:

- Attivando la funzione di ricerca del servizio, anche la di ricerca del servizio (FM) viene automaticamente attivata.
- La funzione di ricerca del servizio (FM) è una funzione DAB. Se la sorgente iniziale che si sta ascoltando è una sorgente RDS (FM), il passaggio al servizio DAB non può aver luogo.
- Anche passando ad una trasmissione FM, il tasto è operativo solamente nel corso del funzionamento DAB.

■ Indicazione "NET" lampeggiante

Se il servizio selezionato non dispone di informazioni su altre stazioni trasmettenti lo stesso tipo di stazione FM, in caso di ulteriore scadimento delle condizioni di ricezione, l'indicazione "NET" si mette a lampeggiare, ad indicare che la funzione di ricerca del servizio (FM) non è operativa.

Funzionamento di base del sintonizzatore TV

Questo prodotto può controllare un sintonizzatore TV (venduto separatamente).

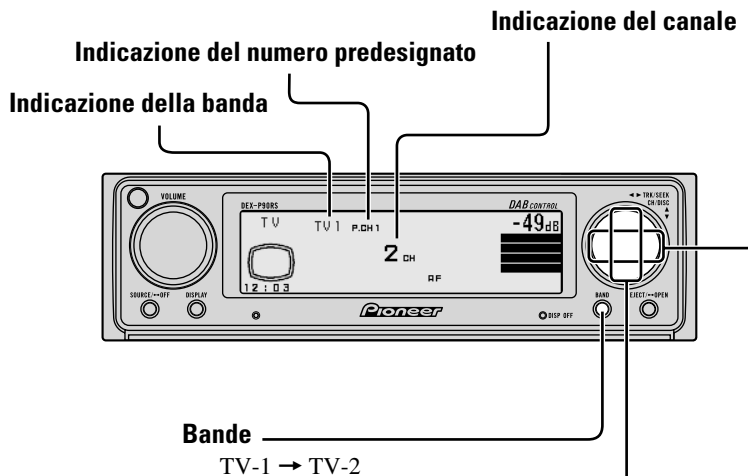
Sintonizzazione manuale o a ricerca automatica

- Il metodo di sintonizzazione può essere selezionato variando la durata della pressione dei tasti ◀◀ ▶▶.

Sintonizzazione manuale (ad uno scatto per volta)	0,5 secondi o meno
Sintonizzazione a ricerca	0,5 secondi o più

Nota:

- Continuando a tenere premuto il tasto per almeno 0,5 secondi si possono saltare le stazioni trasmettenti. La ricerca automatica della sintonizzazione ha inizio non appena si lascia andare il tasto.



Sintonizzazione a stazioni predisegnate

È possibile richiamare le stazioni memorizzate tramite i tasti ▲▼.

Operazioni nella schermata di impostazione del sintonizzatore TV

Accesso alla schermata di impostazione del sintonizzatore TV

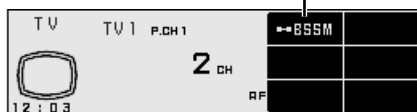
1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione del sintonizzatore TV.

2. Selezionare la funzione premendo il tasto FUNCTION 1.

■ **Schermata di impostazione del sintonizzatore TV**

Memoria sequenziale
delle stazioni migliori
(Vedere a pag. 71.)



Uscita dalla schermata di impostazione del sintonizzatore TV

- Per tornare alla schermata del sintonizzatore TV, chiudere il coperchio del telecomando.

Azionamento di ogni funzione

Memoria sequenziale delle stazioni migliori

La funzione della memoria sequenziale delle stazioni migliori (BSSM) memorizza automaticamente le stazioni trasmettenti con il segnale più forte nell'ordine, dal canale più basso in su.

- **Premere per due secondi il tasto FUNCTION 1 nella schermata di impostazione del sintonizzatore TV per attivare la funzione della memoria sequenziale delle stazioni migliori (BSSM).**



- **Per annullare il processo, premere di nuovo il tasto FUNCTION 1 prima che la memorizzazione sia completata.**

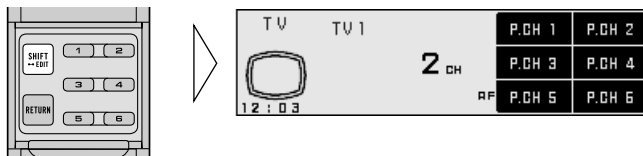
Nota:

- È possibile memorizzare fino a 6 stazioni per ogni banda.
- Nelle regioni nelle quali possono essere memorizzate meno di 6 stazioni, le stazioni memorizzate in precedenza potrebbero rimanere la memoria.

Attivazione della schermata di impostazione delle preselezioni

- Premere il tasto **SHIFT** nella schermata di impostazione del sintonizzatore TV.

In questo modo si passa alla schermata di sintonizzazione delle preselezioni e si abilita la preselezione delle stazioni.



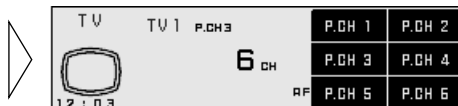
- Per tornare alla schermata di impostazione del sintonizzatore TV, premere di nuovo il tasto **SHIFT**.

Sintonizzazione a stazioni predesingnate

È possibile memorizzare le stazioni trasmettenti nei tasti FUNCTION da 1 a 6 per poter richiamare le stazioni facilmente, con la pressione di un solo tasto.

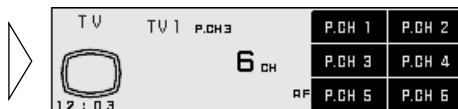
■ Memorizzazione delle stazioni trasmettenti preselezionate

- Premere per due secondi i tasti **FUNCTION** da 1 a 6 nella schermata di sintonizzazione delle preselezioni per memorizzare le stazioni trasmettenti nei tasti corrispondenti.



■ Richiamo delle stazioni trasmettenti preselezionate

- Premere i tasti **FUNCTION** da 1 a 6 nella schermata di sintonizzazione delle preselezioni per richiamare le stazioni trasmettenti memorizzate nei tasti corrispondenti.

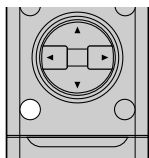


Nota:

- È possibile salvare in memoria fino a un massimo di 12 stazioni (6 in TV1 e 6 in TV2).

Passaggio alla schermata di regolazione dell'audio

- Premere il tasto MENU e selezionare la schermata di regolazione dell'audio (Audio).



Successivamente alla schermata del titolo, il display mostra la schermata di regolazione dell'audio. L'apertura e la chiusura del telecomando (vedere a pagina 5) determina rispettivamente lo stato di apertura e di chiusura della schermata del menu e della schermata di regolazione dell'audio.

Nota:

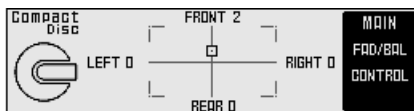
- Durante la regolazione audio non è possibile utilizzare i tasti ▲/▼/◀/▶ dell'unità principale.
- Per uscire dal menu della regolazione dell'audio premere il tasto BAND.

Regolazione di dissolvenza/bilanciamento

Questa funzione consente di regolare la dissolvenza/bilanciamento del suono in modo da offrire a tutti gli occupanti dell'autoveicolo condizioni acustiche di ascolto ideali. Alla funzione si può accedere a telecomando chiuso.

1. Mentre appare la schermata di regolazione audio, chiudere il coperchio del telecomando (vedere a pagina 5).

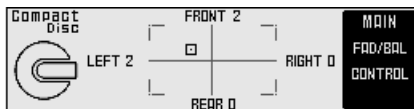
2. Agendo sui tasti ▲/▼, regolare il bilanciamento dei diffusori anteriori/posteriori.



Nota:

- Nei sistemi a predominanza sui diffusori anteriori, impostando la dissolvenza sui diffusori posteriori si determina l'attenuazione del suono totale.

3. Agendo sui tasti ◀/▶, regolare il bilanciamento dei diffusori di sinistra e di destra.



Regolazione dei bassi e degli alti

Per la regolazione dei bassi e degli alti è possibile regolare una frequenza da utilizzare come riferimento. La frequenza ed il corrispondente intervallo di regolazione del livello sono selezionabili come segue:

Bassi: 100 Hz

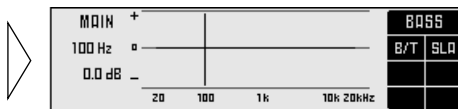
Alti : 10 kHz

Intervallo di regolazione del livello: da -8 dB a +8 dB (a passi di 2 dB)

1. Mentre appare la schermata di regolazione dell'audio, aprire il coperchio del telecomando (vedere a pagina 5).

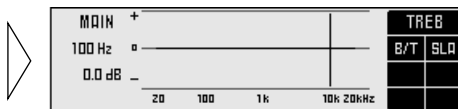
2. Premere il tasto FUNCTION 1.

Appare la schermata di regolazione dei bassi e degli alti.

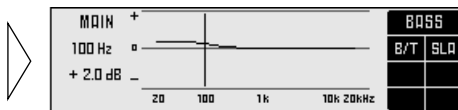


3. Premere nuovamente il tasto FUNCTION 1 in modo da selezionare i bassi (BASS) o gli alti (TREB).

La pressione del tasto esegue la commutazione tra bassi ed alti.



4. Premendo i tasti ▲/▼ regolate il livello.



Nota:

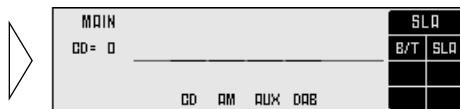
- L'eccessivo innalzamento del livello dei bassi e degli alti può provocare distorsione. Eseguendo la regolazione degli alti e dei bassi si migliora la qualità complessiva del suono.

Regolazione del livello della sorgente

La funzione SLA (regolazione di livello della sorgente) impedisce i balzi improvvisi di livello del volume che si potrebbero verificare alla commutazione tra una sorgente e l'altra. Le impostazioni utilizzano come riferimento il livello del volume della banda FM, il quale rimane invariato.

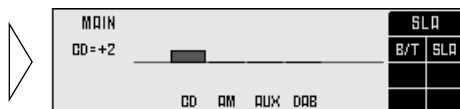
1. **Comparare il volume della banda FM con il volume di altre sorgenti.**
(ad esempio con quello del lettore CD incorporato)
2. **Premere il tasto MENU in modo da aprire la schermata della regolazione dell'audio.**
3. **Aprire il coperchio del telecomando.**
4. **Premere il tasto FUNCTION 2 in modo da passare alla modalità SLA.**

Appare quindi lo schermata di regolazione del livello della sorgente (SLA).



5. **Agendo sui tasti ▲/▼ aumentate o riducete il livello.**

Lo schermo mostra da "+4" a "-4".



Nota:

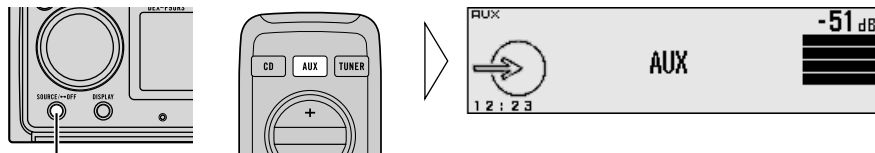
- Poiché il volume della banda FM svolge una funzione di controllo, nelle modalità FM non è possibile eseguire la regolazione di livello della sorgente.
- È altresì possibile regolare il livello del volume delle bande MW/LW, che differisce da quello del volume utilizzato come impostazione di base per la banda FM, in modo analogo alle altre sorgenti ad eccezione tuttavia del sintonizzatore radio.
- I lettori CD, Multi-CD e DVD incorporati nell'unità principale si impostano automaticamente allo stesso livello di volume.
- Allo stesso livello di volume si impostano altresì le uscite AUX, External 1 ed External 2.

Uso della modalità della sorgente AUX

Un interconnettore IP-BUS-RCA quale CD-RB20 o CD-RB10 (da acquistare a parte) permette di collegare questo prodotto a un'apparecchiatura ausiliare dotata di uscita RCA. Per ulteriori informazioni dettagliate, far riferimento al manuale di istruzioni dell'interconnettore IP-BUS-RCA.

Selezione della modalità della sorgente AUX

- **Selezionare AUX (vedere a pag. 23).**



Ad ogni pressione la sorgente cambia ...

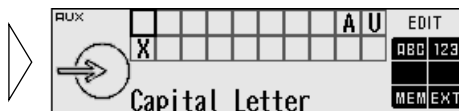
Inserimento di un titolo AUX

La visualizzazione del titolo per la modalità della sorgente AUX può essere modificata.

1. Aprire il coperchio del telecomando.

In questo modo si passa alla schermata di impostazione AUX.

2. Premere per due secondi il tasto SHIFT nella schermata di impostazione AUX.



3. Digitare un titolo "ausiliario".

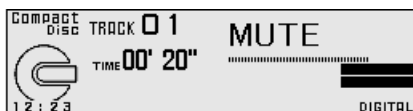
Vedere anche il paragrafo "Inserimento del titolo del disco" a pag. 50, ed eseguire le procedure 3 e 6 allo stesso modo.

Silenziamento audio

Il suono prodotto da questo sistema si silenzia automaticamente nei seguenti casi:

- All'effettuazione e alla ricezione di una telefonata dal telefono cellulare eventualmente collegato a questa unità.
- All'emissione delle informazioni di guida dall'unità di navigazione Pioneer eventualmente collegata a questa unità.

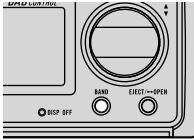
L'audio si interrompe, sul display appare "MUTE" (silenziamento) e non è quindi possibile eseguire alcuna regolazione audio ad eccezione del volume. Al termine della telefonata o delle informazioni di guida l'apparecchio ritorna allo stato di normale funzionamento.



Spegnimento delle indicazioni del display

È possibile spegnere le indicazioni del display. Se si preme un tasto qualsiasi mentre le indicazioni del display si stanno spegnendo, esse si accendono per 5 secondi e poi si spengono nuovamente.

- **Premere per due secondi il tasto BAND per attivare o disattivare le indicazioni del display.**



Nota:

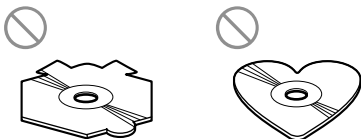
- Mentre le indicazioni del display si stanno spegnendo, si accende l'indicatore DISPLAY OFF (vedere a pag. 4).

Cura del lettore CD

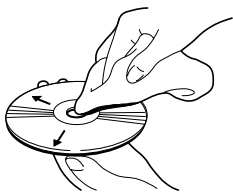
- Fare uso solamente dei CD sui quali è impresso uno dei seguenti simboli di Compact Disc Digital Audio:



- Fare uso solamente di CD regolari e di forma circolare. In caso di inserimento di CD non regolari o di forma non circolare, essi potrebbero bloccarsi nel lettore CD oppure non ne consentirebbero la corretta riproduzione.



- Prima di riprodurre un CD verificare che sia libero da fratture, graffi o deformazioni. Qualora i CD dovessero presentare fratture, graffi o deformazioni, essi potrebbero non essere correttamente riprodotti. Non fare quindi utilizzo di dischi che si dovessero trovare in tali condizioni.
- Durante il maneggio dei dischi evitare di toccarne la superficie registrata (quella non stampata).
- Quando non in uso, conservare i dischi nelle relative custodie.
- Mantenere i dischi lontani dalla luce solare diretta e non esposti inoltre all'alta temperatura.
- Non apporre etichette né scrivere o applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Pulire i CD solamente con un panno morbido facendolo scorrere dal centro verso l'esterno.



- Durante l'utilizzo di riscaldatori quando la temperatura è bassa, sui componenti interni del lettore CD si potrebbe formare della condensa. Essa può determinare malfunzionamenti nel lettore. Qualora si tema la formazione di condensa, spegnere il lettore CD per circa un'ora in modo che essa si asciughi e quindi rimuoverla con un panno morbido dalla superficie dei dischi sulla quale si è depositata.
- I sobbalzi dovuti alle condizioni della strada possono interrompere la riproduzione dei CD.

Dischi CD-R/CD-RW

- Dei dischi CD-R/CD-RW è possibile la riproduzione solamente se essi sono stati finalizzati.
- Per via delle loro caratteristiche oppure della presenza di graffi, sporcizia o condensa sulla lente del laser, potrebbe non essere possibile riprodurre i dischi CD-R/CD-RW registrati con registratori musicali per CD o con personal computer.
- A seconda delle impostazioni del programma applicativo impiegato o dell'ambiente operativo di utilizzo, potrebbe non essere possibile riprodurre i dischi registrati con un personal computer. È pertanto necessario registrarli nel formato corretto. (Per informazioni in merito si prega di consultare il produttore del programma applicativo.)
- La riproduzione dei dischi CD-R/CD-RW potrebbe rivelarsi impossibile in caso di esposizione alla luce solare diretta o all'alta temperatura e di altre condizioni di conservazione nel veicolo.
- Questa unità potrebbe non visualizzare i titoli e le altre informazioni testuali registrate in un disco CD-R/CD-RW.
- Questa unità è conforme alla funzione di salto dei brani dei dischi CD-R/CD-RW. I brani contenenti l'informazione di salto vengono quindi automaticamente saltati.
- Inserendo in questa unità un disco CD-RW, il tempo necessario alla riproduzione sarà più lungo rispetto a quello richiesto quando si inserisce un disco CD o CD-R convenzionale.
- Prima di utilizzarli, si raccomanda di leggere le precauzioni relative ai dischi CD-R/CD-RW.

Messaggi di errore del lettore CD incorporato

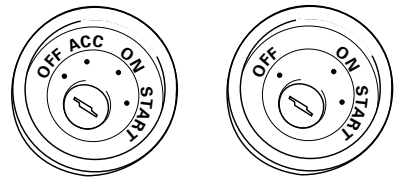
In caso di problemi con la lettura dei dischi, sul quadrante compare un messaggio di errore. Vedere la tabella qui sotto riportata per identificare il problema, e prendere le azioni correttive del caso. Se l'errore permane, si consiglia di rivolgersi ad un rivenditore, o al più vicino Centro di Servizio PIONEER.

Messaggio	Probabile causa	Contromisure
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco sporco.	Pulire il disco.
ERROR- 11, 12, 17, 30	Disco rigato.	Ascoltare qualcos'altro.
ERROR- 14	CD non registrato.	Controllare.
ERROR- 10, 11, 12, 14, 17, 30, A0	Problema elettrico o meccanico.	Provare ad accendere e spegnere la chiave di accensione, o a passare ad un'altra sorgente, tornando poi di nuovo al lettore CD.
ERROR- 44	Tutti i brani impostano il salto brano.	Ascoltare qualcos'altro.
HEAT	Lettore CD surriscaldato.	Interrompere l'uso sino a quando la temperatura dell'apparecchio non risulta assai diminuita.

Nota:

- Questo apparecchio è per veicoli con una batteria da 12 volt e una messa a massa negativa. Prima di installarlo in un veicolo sportivo, in un autocarro o in un autobus, controllare la tensione della batteria.
- Per evitare cortocircuiti nell'impianto elettrico, accertarsi di scollegare il cavo della batteria ⊖ prima di iniziare l'installazione.
- Fare riferimento al manuale di istruzioni per i dettagli sul collegamento dell'amplificatore di potenza e di altri apparecchi, quindi eseguire i collegamenti correttamente.
- Fissare i fili con dei fermacavi o del nastro adesivo. Per proteggere i fili, avvolgerli attorno del nastro adesivo nei punti in cui essi sono a contatto con parti metalliche.
- Disporre e fissare tutti i fili in modo tale che essi non tocchino alcuna parte in movimento, come l'asta del cambio, il freno a mano e le guide dei sedili. Non disporre i fili in luoghi esposti al calore, come nei pressi della bocca di efflusso dell'impianto di riscaldamento. Se la guaina isolante dei fili si fonde o si lacera, c'è il pericolo che i fili possano provocare cortocircuiti alla carrozzeria del veicolo.
- Non far passare il cavo giallo attraverso un foro per inserirlo nel vano motore per collegare la batteria. Questo danneggia la guaina isolante del cavo e può causare un cortocircuito molto pericoloso.
- Non accorciare i cavi. Se si accorciano i cavi, il circuito di protezione potrebbe non funzionare quando invece dovrebbe.
- Non fornire mai alimentazione ad un altro apparecchio tagliando la guaina isolante del cavo di alimentazione dell'apparecchio e collegando il cavo. La capacità di corrente del cavo sarà superata causando surriscaldamento.
- Quando si sostituisce il fusibile, accertarsi di usare soltanto un fusibile dai limiti di impiego indicati sul portafusibili.
- Il cavo nero è quello di messa a terra. Mettere a terra questo cavo separatamente da quello di messa a terra di apparecchi funzionanti con corrente a tensioni elevate, quali gli amplificatori di potenza. Se gli apparecchi si trovano messi a terra insieme, in caso di distacco della messa a terra, possono verificarsi incendi, o prodursi danni agli apparecchi.
- Attivando la sorgente di questo apparecchio, attraverso il cavo blu/bianco viene emesso un segnale di comando. Collegare questo cavo al dispositivo di comando a distanza di un sistema di amplificatore di potenza esterno, o al terminale di comando del relais dell'antenna ad alzo automatico (massimo 300 mA, con corrente continua a 12 V).

- Se l'automobile dispone di una antenna a vetro, collegare il cavo al terminale di alimentazione del booster dell'antenna.
- Quando si usa un amplificatore di potenza esterno con questo sistema, accertarsi di non collegare il cavo blu/bianco al terminale di alimentazione dell'amplificatore. Allo stesso modo, non collegare il cavo blu/bianco al terminale di alimentazione dell'antenna automatica. Tale collegamento potrebbe causare un consumo di corrente eccessivo e provocare problemi di funzionamento.
 - Per evitare corti circuiti, coprire con nastro isolante il cavo staccato. Se i cavi non vengono isolati possono verificarsi dei pericolosi corti circuiti.
 - Per evitare un collegamento sbagliato, il lato di ingresso del connettore IP-BUS e del connettore offico è blu, mentre il lato di uscita è nero. Collegare i connettori dello stesso colore correttamente.
 - Il collegamento di questo sistema richiede cavi ottici e cavi IP-BUS. Per ulteriori dettagli, contattare il rivenditore più vicino.
 - Installare l'antenna GPS lontano da questa unità. Se la si installa troppo vicino, potrebbe non funzionare correttamente.
 - **Non è possibile installare questo apparecchio in un veicolo che non possiede una posizione ACC (accessoria) sull'interruttore di accensione (Fig. 1).**



Posizione ACC presente Posizione ACC assente

Fig. 1

- I cavi per questo apparecchio e quelli per altri apparecchi possono avere colori diversi, pur svolgendo la stessa funzione. Per il collegamento di questo apparecchio ad un'altro, vedere i manuali di entrambi gli apparecchi, e provvedere al collegamento dei cavi aventi la stessa funzione.

Esempi di impostazione

Connessione senza unità audio (DEQ-P90)

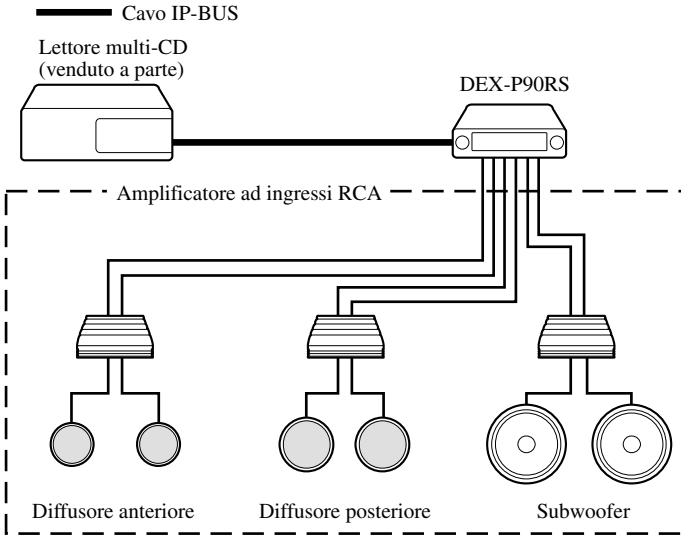


Fig. 2

Connessione con unità audio (DEQ-P90)

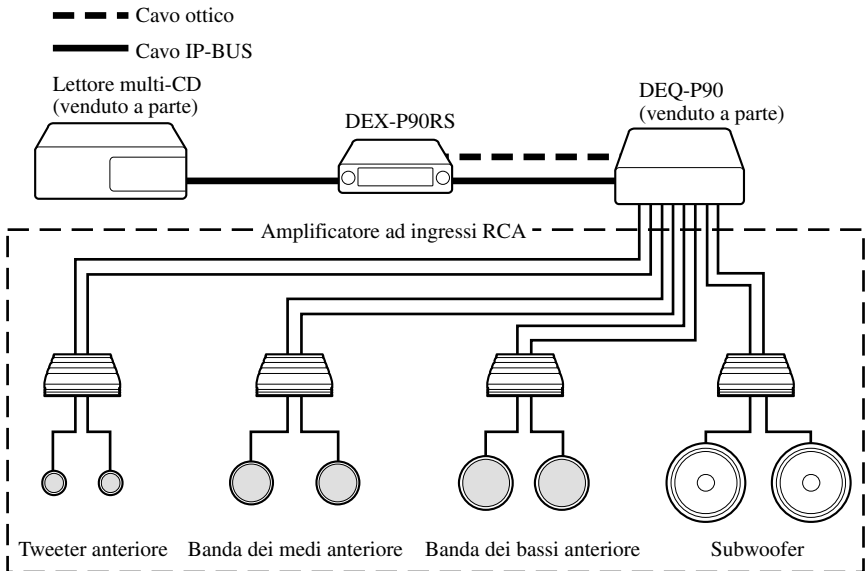
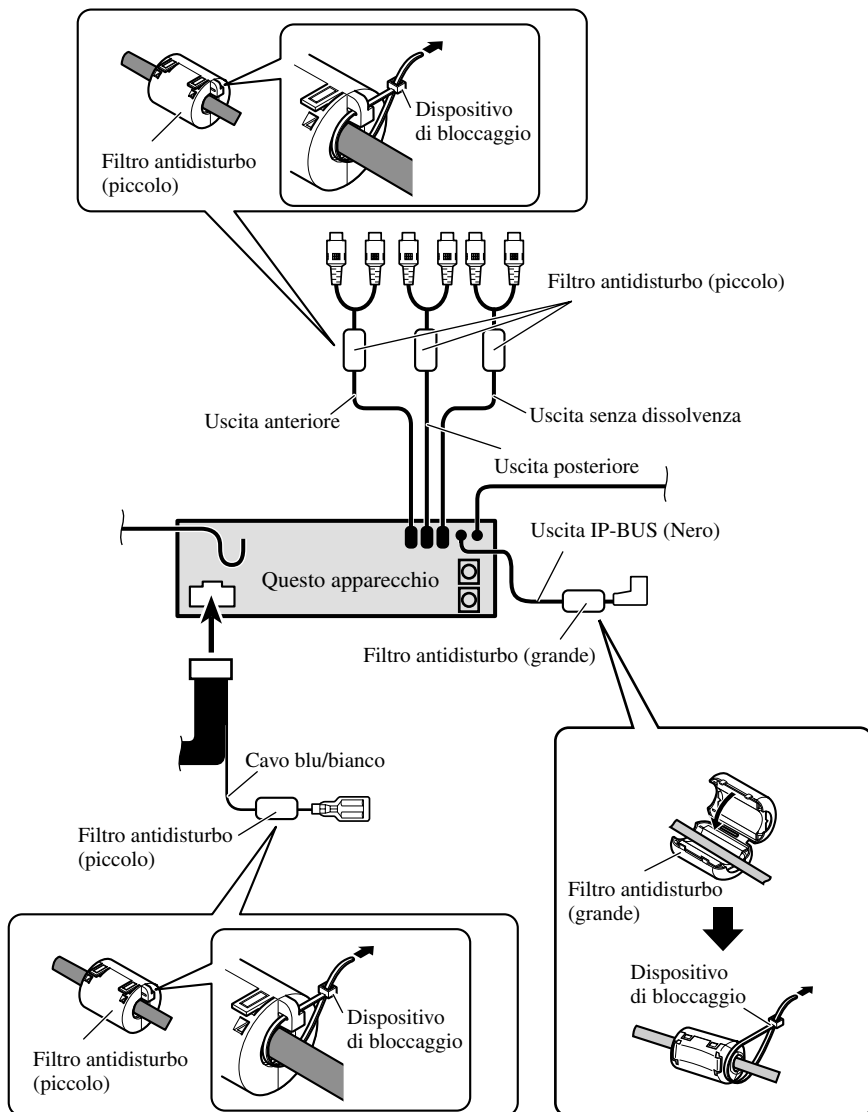


Fig. 3

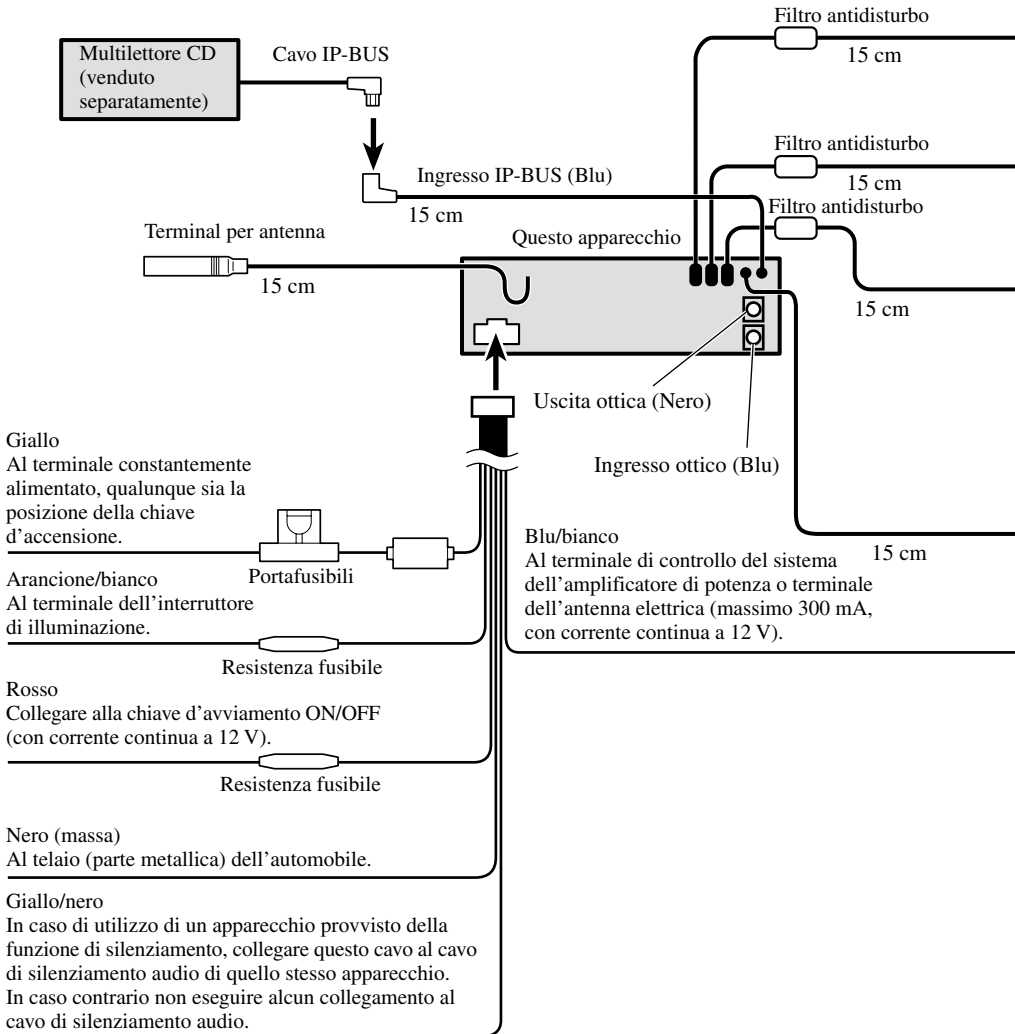
Montaggio del filtro antidisturbo

Per evitare lo antidisturbo, utilizzare il filtro antidisturbo fornito in dotazione, correttamente.

1. Montare il filtro antidisturbo su ciascuno dei gruppi di cavi, come mostrato sotto.



Connessione senza unità audio (DEQ-P90)



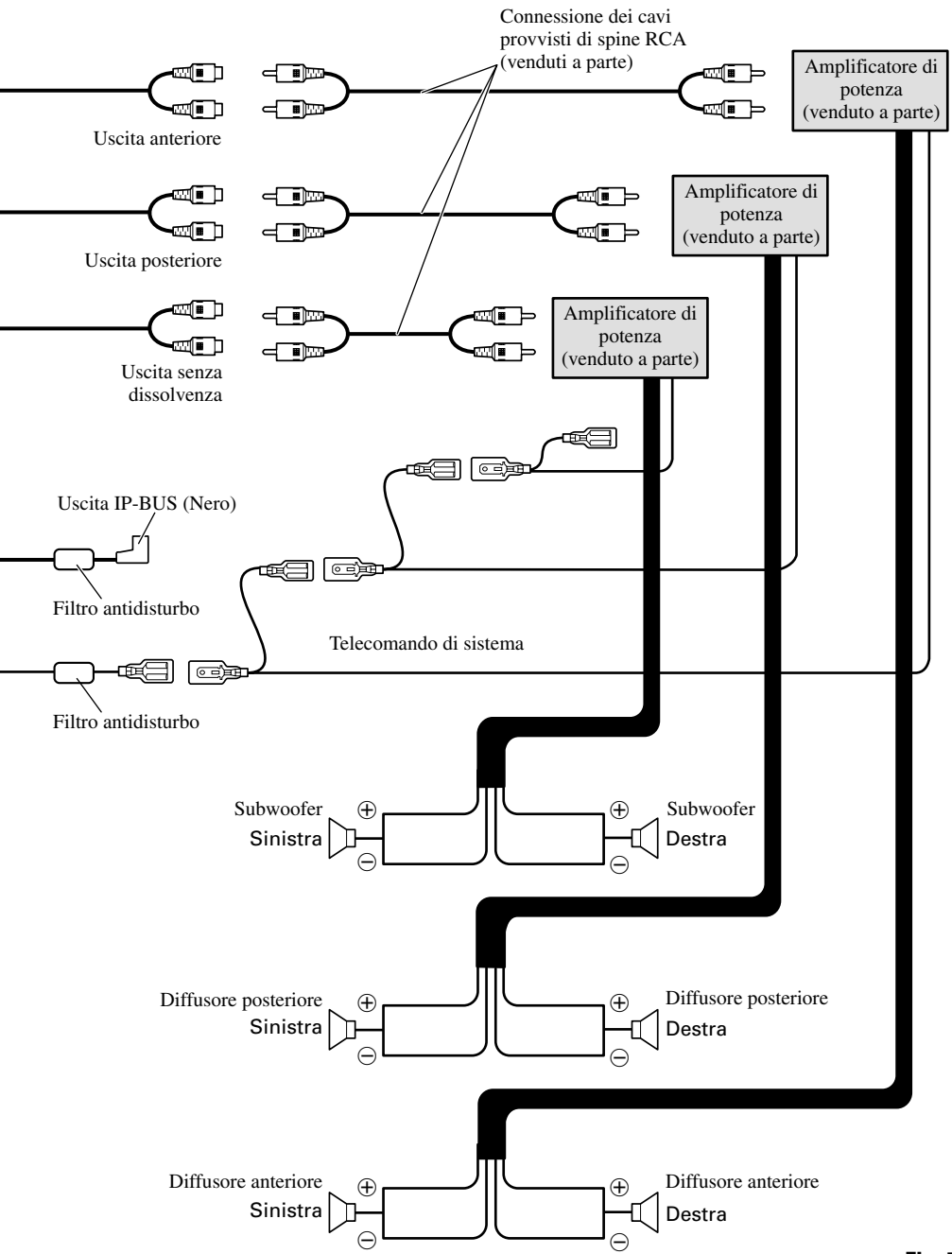
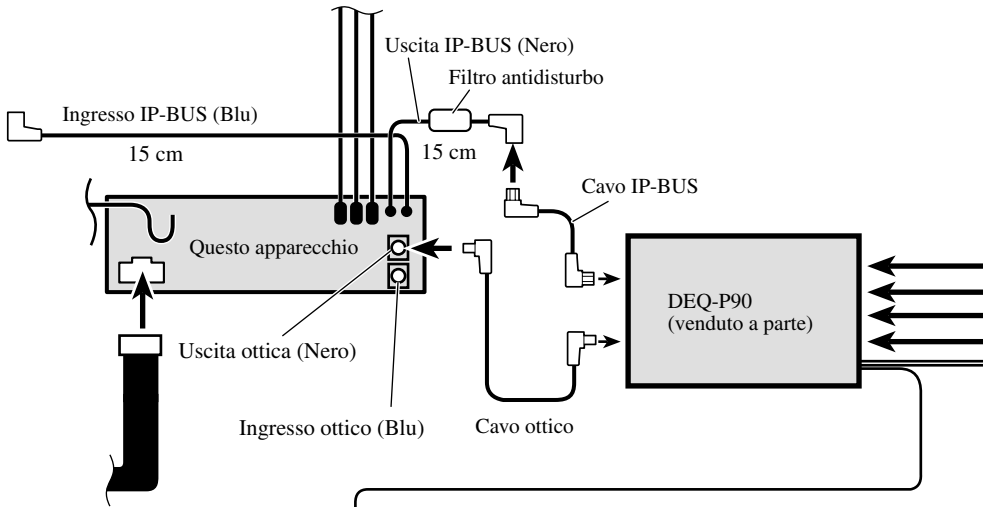


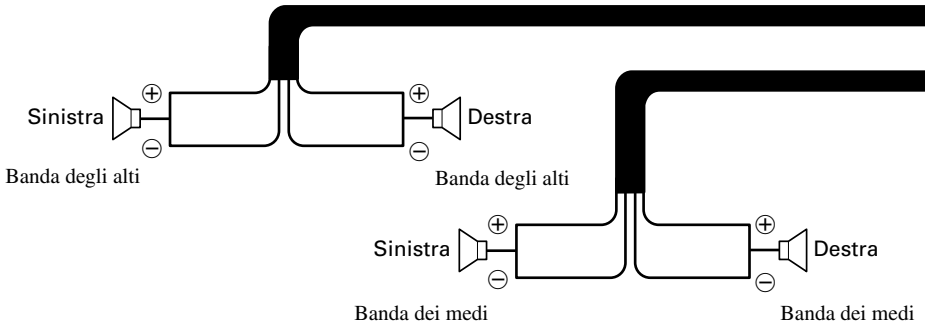
Fig. 5

Connessione con unità audio (DEQ-P90)



Blu/bianco

Al terminale di controllo del sistema
dell'amplificatore di potenza (massimo
300 mA, con corrente continua a 12 V).



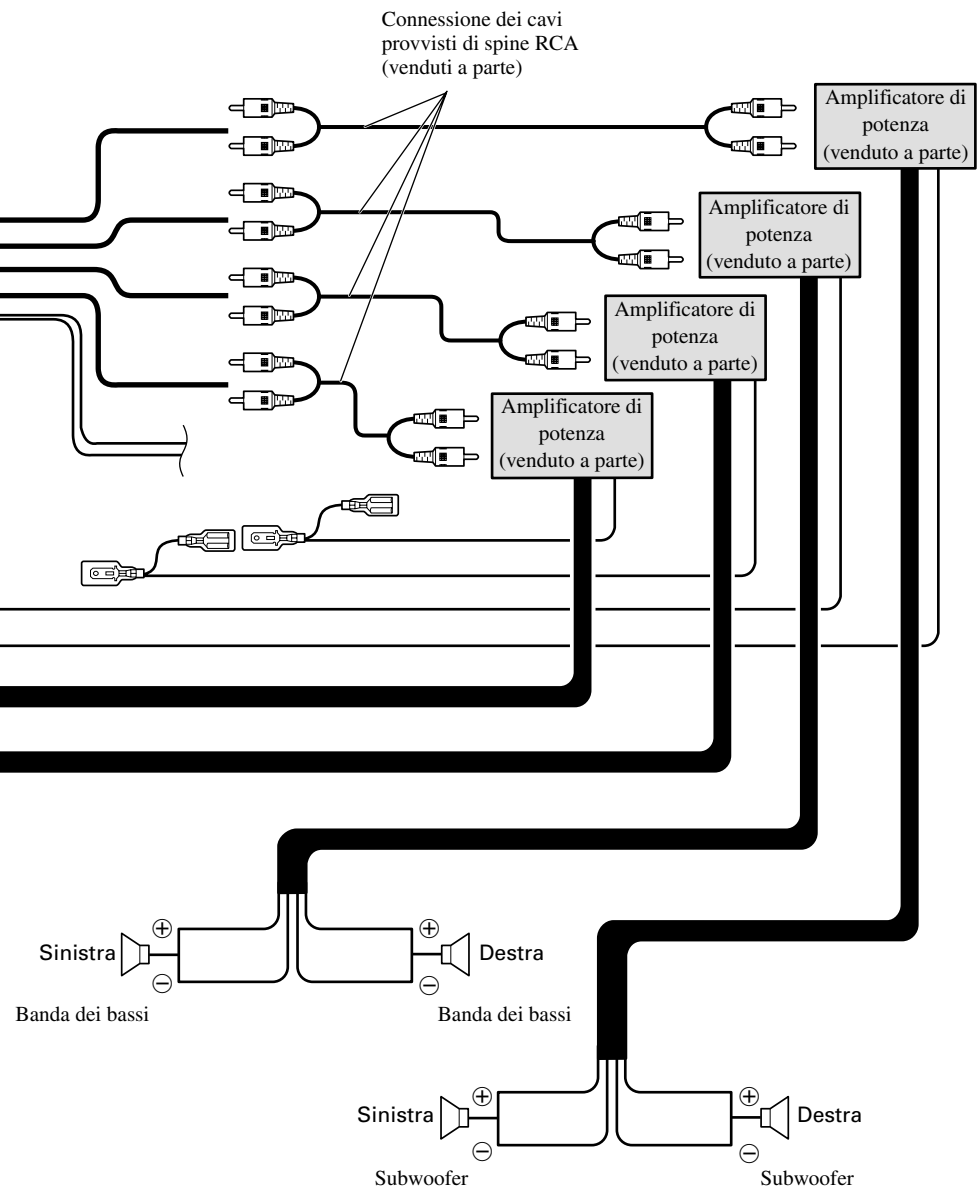


Fig. 6

Nota:

- Prima di installare definitivamente l'apparecchio, collegare i fili temporaneamente e accertarsi che tutti i collegamenti siano corretti e che l'apparecchio e il sistema funzionino correttamente.
 - Per un'installazione appropriata, usare soltanto i pezzi in dotazione all'apparecchio. L'uso di pezzi non autorizzati può causare problemi di funzionamento.
 - Rivolgersi al più vicino rivenditore se l'installazione richiede la trapanatura di fori o altre modifiche del veicolo.
 - Installare l'apparecchio in un punto in cui esso non intralci le manovre del conducente e in cui non possa provocare lesioni ai passeggeri nel caso dell'arresto improvviso del veicolo, come nel caso di una frenata d'emergenza.
 - Il laser a semiconduttore subisce danni se si surriscalda; pertanto, non installare l'apparecchio in luoghi esposti al calore, come per esempio nei pressi della bocca di efflusso dell'impianto di riscaldamento.
- Se l'angolo di installazione supera i 60° rispetto alla posizione orizzontale, l'apparecchio potrebbe non fornire prestazioni ottimali. (Fig. 7)

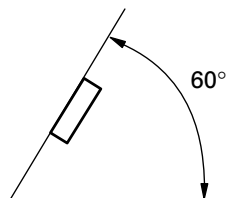
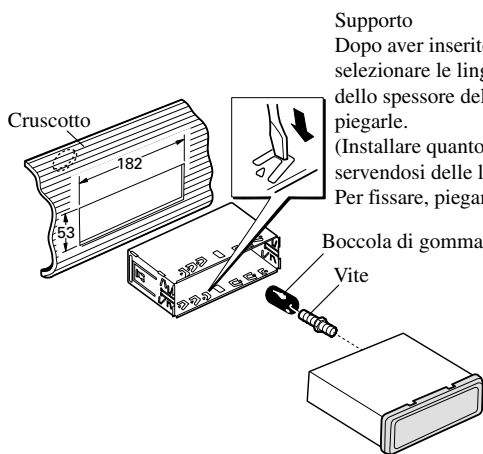


Fig. 7

Installazione con la boccola in gomma



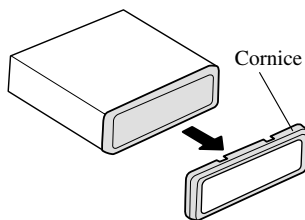
Supporto

Dopo aver inserito il supporto nel cruscotto, selezionare le linguette appropriate a seconda dello spessore del materiale del cruscotto e piegarle.

(Installare quanto più saldamente possibile servendosi delle linguette superiore e inferiore. Per fissare, piegare le linguette a 90 gradi.)

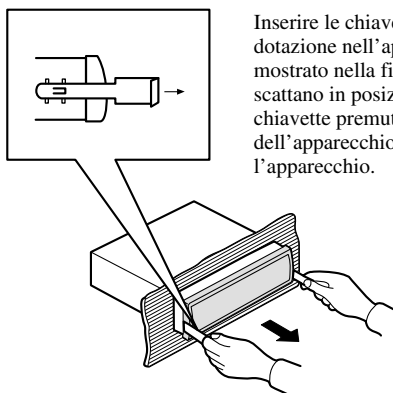
Fig. 8

Rimozione dell'unità



Tirare verso l'esterno per staccare la cornice. (Per riattaccare la cornice, applicarla puntando il lato con la scanalatura verso il basso.)

Fig. 9



Inserire le chiavette di estrazione in dotazione nell'apparecchio, come mostrato nella figura, finché non scattano in posizione. Tenendo le chiavette premute contro i lati dell'apparecchio, estrarre l'apparecchio.

Fig. 10

Messa in posa del telecomando

Precauzione:

- Spingere il telecomando dentro la base di montaggio sino a quando si inserisce in posizione con un leggero scatto.

Inserimento orizzontale

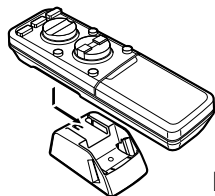


Fig. 11

Inserimento verticale

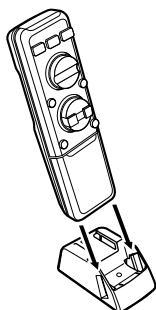


Fig. 12

Nota:

- Se il telecomando viene installato verticalmente, non è possibile aprire il coperchio del telecomando.

Installazione con la sola base di installazione

Precauzione:

- Per evitare che disturbi la guida, installare sempre il telecomando sul lato del passeggero e non su quello del conducente.
- Prima di usare del nastro a doppio lato adesivo, pulire da tutto lo sporco la superficie su cui esso deve venire applicato.

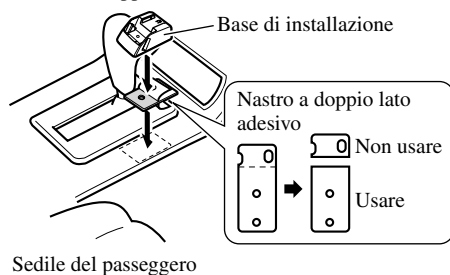


Fig. 13

Installazione con la base di installazione e la staffa

Precauzione:

- Per evitare che disturbi la guida, installare sempre il telecomando sul lato del passeggero e non su quello del conducente.
- Installare la base di montaggio in modo che il telecomando venga a trovarsi alquanto inclinato verso l'alto una volta inserito.
- Prima di usare del nastro a doppio lato adesivo, pulire da tutto lo sporco la superficie su cui esso deve venire applicato.
- Prima di aprire fori di installazione, controllare che le viti non vengano ad interferire con alcuno degli organi della vettura (ad esempio le tubazioni del carburante, dei freni, i cavi elettrici, ecc.).

Metodo A

Questo esempio vale per quando il cruscotto è ampio a sufficienza per permettere l'installazione della base di installazione.

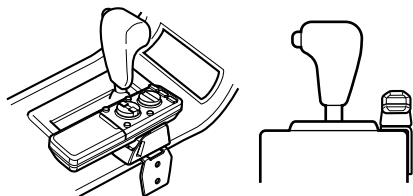


Fig. 14

Metodo B

Questo esempio vale per quando il cruscotto non è ampio a sufficienza per permettere l'installazione della base di installazione.

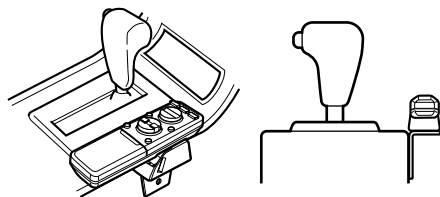


Fig. 15

Nota:

- Installare la base di installazione in modo che non colpisca il sedile quando questo viene regolato.

Installazione del telecomando

1. Installare la staffa sulla base di installazione.

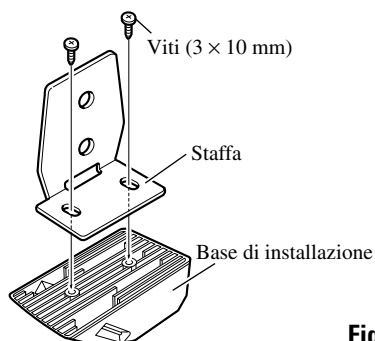


Fig. 16

2. Installare la base di installazione sul veicolo.

Esempio 1: Installazione con nastro a doppio lato adesivo.

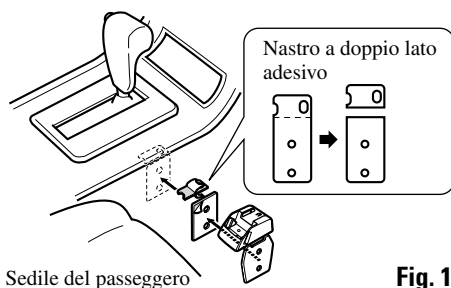


Fig. 17

Esempio 2: Installazione con le viti.

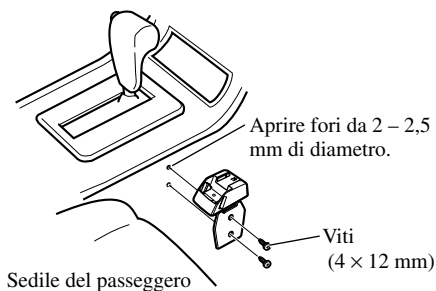


Fig. 18

Dati generali

Alimentazione	14,4 V di c.c. (variazioni permissibili da 10,8 a 15,1 V)
Messa a terra	Negativa
Consumo massimo	4,0 A
Dimensioni	
(unità principale)	178 (L) × 50 (A) × 160 (P) mm
(pannello anteriore)	188 (L) × 58 (A) × 20 (P) mm
Peso	1,7 kg
Livello massimo di preuscita	4,0 V
Impedenza di pre-uscita	100Ω
Controlli del tono	
(Bassi)	
Frequenza	100 Hz
Guadagno	±8 dB
(Alti)	
Frequenza	10 kHz
Guadagno	±8 dB
Ingresso digitale	Ingresso ottico
Frequenza di campionamento	44,1 – 96 kHz
Uscita digitale	Uscita ottica

Letture CD

Sistema	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili	Compact disc
Formato del segnale	
Frequenza di campionamento:	44,1 kHz
Bit di quantizzazione lineare:	16
Caratteristiche di frequenza	da 5 a 20.000 Hz (±1 dB)
Rapporto segnale/rumore	107 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Gamma dinamica	98 dB (a 1 kHz)
Numero di canali	2 (stereo)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza	da 87,5 a 108 MHz
Sensibilità utilizzabile	9 dBf (a 0,8 μV, 75 Ω, mono, rapporto segnale/rumore: 30 dB)
Sensibilità di silenziamento a 50 dB	15 dBf (a 1,5 μV, 75 Ω, mono)
Rapporto segnale/rumore	70 dB (rete IEC-A)
Distorsione	0,3% (a 65 dBf, 1 kHz, stereo)
Risposta in frequenza	da 30 a 15.000 Hz (±3 dB)
Separazione stereo	40 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza	da 531 a 1.602 kHz (9 kHz)
Sensibilità utilizzabile	18 μV (rapporto segnale/rumore: 20 dB)
Selettività	50 dB (±9 kHz)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza	da 153 a 281 kHz
Sensibilità utilizzabile	30 μV (rapporto segnale/rumore: 20 dB)
Selettività	50 dB (±9 kHz)

Nota:

- Dati tecnici e aspetto soggetti a modifiche senza preavviso a seguito di miglioramenti.

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995, N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987 (All. I).



PIONEER CORPORATION

4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: 1-877-283-5901

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

總公司: 台北市中山北路二段44號13樓

電話: (02) 2521-3588

先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室

電話: (0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2004 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
Copyright © 2004 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction
réservés.